SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
dialuna 13 November 2006 - Edicion 1 Vol. 352 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Homber a maltrata dos hende muher na un nightclub

Rumor falso a circula den fin di siman

Luigi Cortes absolutamente no a pone fin na su bida den KIA

Famianan ta sufri ora medionan di comunicacion ta plama noticia incorecto



Celebracion pa sr. Ipi Kock:
10 aña cu Lotto pa Deporte





2.4 kilo di marihuana haya riba dos homber cu a bin for di Hulanda



Sr. BENNY NISBET di PPA:

"ACTUACION DI MINISTRO LOPEZ TROMP DEN CASO DI MR. ADI THIJZEN TA LAGA HOPI PREGUNTA ?"

Segun relacionista publico di Cuerpo di Douane:

2.4 kilo di marihuana haya riba dos homber cu a bin for di Hulanda riba KLM



STA. CRUZ--Durante control cu personal di Douane Recherche Informatie, muy en particular cachonan anti droga cu nan leider a haci riba e vuelo di KLM for di Hulanda diabierna anochi, cacho anti droga di Cuerpo di Douane a duna su leider indicacion cu den dos maleta tin droga scondi. Personal di Douane Recherche Informatie di biaha a worde pone na altura door di e hondengeleider cual cacho anti droga a reaciona riba e maletanan pa tuma nota kende ta busca e maletanan. Na momento di busca e maletanan personal di Douane Recherche ta constata cu e hombernan di inicialnan Z.J.L. naci na Curaçao di nacionalidad Hulandes y e homber di inicialnan K.S.E. naci na Bonaire di nacionalidad Hulandes, tur dos biba na Hulanda ta esnan cu a lanta e maletanan cu a worde señala pa e cacho anti droga di Cuerpo di Douane. Personal di Douane Recherche a laga e dos hombernan aki yega na e bali pa controla nan maleta y despues cu personal di Douane seccion di Aeropuerto kende ta controla maleta a haci e pregunta na e homber Z.J.L. si e tin algo pa declara cu Douane mester sa, el'a contesta 'no'. Na e momento cu e otro homber K.S.E. tambe a yega pa controla su maleta e mesun pregunta a wordo haci na dje, cu e mesun contesta cu e no tin nada. Aki personal di Douane Recherche a cay aden y pidi e dos hombernan menciona pa sigui nan pa un kantoor den aeropuerto mes pa haci un control mas rigoroso riba nan. Den maleta di e dos hombernan personal di Douane Recherche a bin constata tras di un plachi special traha di aluminium, tres paki den cada maleta di e dos hombernan aki. Durante e test cu a sigui, a bin constata cu ta trata aki di un tipo di marihuana masha fuerte mes, procedente di Hulanda. Un di e pakinan tabata pisa 400 gram. Na tur tabata tin 6 paki. E homber K.S.E. a wordo deteni pa banda di 22:50 y e homber Z.J.L. pa 23:10. Tur dos a base di artikel 3 y 11c di ley di droga . Hunto cu e mercancia cu personal di Douane Recherche a tuma den beslag nan a wordo hiba pa warda di Polis y a pasa nan over pa Seccion di Crimen Organiza. Bon trabao di nos cacho anti droga cu a sa di constata droga biniendo for di Hulanda riba KLM.



Rumor falso a circula den fin di siman

Luigi Cortes absolutamente no a pone fin na su bida den KIA

Famianan ta sufri ora medionan di comunicacion ta plama noticia incorecto



STA. CRUZ – Den fin di siman pa ser exacto diabierna anochi a circula un rumor den comunidad cu e popular cantante y ganador di Sparkling Tour, Luigi Cortes a pone fin na su bida den KIA. Despues e informacion a cambia y a bisa cu Luigi a bay PAAZ y el'a huy di PAAZ y bay pone fin na su bida. Un radio-emisora cu no a confirma e noticia a bay den un boletin extra y anuncia e noticia aki sin busca confirmacion. Despues di un paar di minuut e locutor mester a rectifica e informe cu el'a duna. Na unda e rumor aki a cuminza, no ta conoci. E noticia aki tambe a yega cerca e mama y tata di Luigi y sigur no ta un noticia agradabel. Esaki ta trece angustia cerca e famia. E trankilidad a regresa den e famia ora nan confirma cu nan yiu ta bon y nada malo a pas'e. Famianan ta puntra nan mes ta di unda e rumornan falsonan aki a sali y ta condena esaki den forma categorico. Luigi Cortes ta bon di dje na KIA. Logicamente e ta poco preocupa di e situacion pero e ta bon por lo general. Mayornnan di Luigi a bishita famianan di e victima y den nomber di nan yiu a expresa nan sentido pesame. E anochi di e accidente Luigi no a sali cu su auto for di cas pero cu un paar di amigo. Ora nan a baha Luigi na cas, no tabata tin pan y como tal Luigi a sali bay cumpra pan na Gallo Rojo cu e consecuencia aki. Siman pasa a circula cu Luigi a bay PAAZ cual tampoco ta berdad. Famianan di Luigi a informa Solo di Pueblo cu e famianan di e defunto a acepta nan bishita y por a sostene un conversacion cu nan. Situacionnan asina ta algo dificil pero hamas esaki a wordo haci intencionalmente pero ta un accidente cu por pasa cu tur hende. Famianan ta bishita Luigi contantemente y e bishita ta tuma lugar tur diamars. Solo di Pueblo tambe ta condena e rumor aki cu a cuminza desde diabierna anochi. E mayornnan tabata den iglesia ora cu nan telefoon a ring unda amigonan tabata duna e noticia y puntra pa confirmacion. Na famianan di Luig Cortes como tambe na Luigi nos ta deseanan forza den e periodo dificil aki.

Atracador a bay cu 500 florin

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 1:10 di marduga patruya di San Nicolas a bay nan Guan Chow Bar Restaurant na Weg Seroe Preto pa un caso di ladronicia. Ora cu patruya a yega na e sitio, nan a papia cu e homber R.N. naci na Aruba di 74 aña kende a bisa cu un homber desconoci p'e, a atrak'e. E homber a sigui conta cu e tabata den e Bar Restaurant y ora cu el'a sali pafor, el'a mira un homber geleun contra su auto. R.N. a bay reclama e homber desconoci aki y a puntr'e kico e ta haciendo. E homber a bis'e cu e no ta haci nada y a bolbe leun contra su auto. E ora ey R.N. a dune un bon zundra y a bis'e pa e hala for di su auto. E homber a bira agresivo y a hisa R.N. ariba y a dal e abao. Despues el'a hinca man den su saco di carson y a saca su cartera bay cu ne. Segun R.N. den e cartera e tabata tin 500 florin. E homber desconoci aki a subi su bicicleta y aleha for di e sitio. E homber ta midi 1.90m y tabata tin un pantyhose bisti ariba su cabez.

SIMPOSIO:

"De Gouverneur in het Koninkrijk der Nederlanden"

Oradornan: ex-gobernadornan: sr. Olindo Koolman y sr. Jaime Saleh

STA. CRUZ -- Instituto pa formacion politico sra. Digna Lacle Herrera ta organiza dia 16 di November den Renaissance Convention Center un interesante simposio cu titulo "De Gouverneur in het Koninkrijk der Nederlanden". Oradornan pa e evento aki ta mr. Olindo Koolman, ex Gobernador di pais Aruba y prof. mr. Jaime Saleh, ex-Gobernador di Antiyas Hulandes.

Señor Koolman ta papia over di e posicion di Gobernador y derecho penal. Señor Saleh lo papia entre otro over di bon gobernacion y e rol di Gobernador den esaki.

Pabien Gabinete Oduber IV

Lidernan di bario di MEP ta sostene maneho cu ta na bienestar di pueblo

STA. CRUZ--Diahuebs ultimo Gabinete Oduber IV a cumpli su prome aniversario y como lidernan di bario di MEP nos a reuni y analiza e impacto social y economico di Aruba. Mester constata cu e gobierno di MEP mester a tuma decision difícil pa cubri e presupuesto 2006. E situacion financiero di gobierno ta manehabel y e situacion den sector priva ta positivo mirando cu IMF a nota un recuperacion socio-economico y FITCH a declara e rating pa inverti den e economia di Aruba pa AAA Stabil. Nos a mira cu e gobierno di MEP a ehecuta mas di 200 proyecto durante 5 aña di gobernación. MEP a logra implementa su maneho di 'ordo y prosperidad' cu casi 90%. Mirando e hecho aki nos como Lidernan di bario di MEP ta sumamente orguyoso y kier a felicita nos Ministronan y Parlamentario pa e hecho cu durante un periodo asina dificil caminda prijs mundial di fuel a aumenta di US $ 16 te na US $ 83 pa bari y nos a pasa den e caso di Natalee cu tabata tin su impacto ariba nos turismo, prijs di gasolin, awa y coriente pa nos pueblo. Nos ta contento cu e gobierno di MEP a maneha e situacion y a base di un maneho cu vision, curashi, disciplina y accion a cumpli cabalmente cu deseo di pueblo. Mester mustra cu e gobierno di Merca a nenga pa hisa e sueldo minimo cu 1 dollar y ta nenga pa un seguro general. Mientras nos gobierno di MEP na cuatro ocasion a subi esaki mientras cu ora AVP tabata den gobierno, nan a vries sueldo minimo y pensioen di viehez djis pa complace nan amigo, compinchinan cu ta anti pueblo. Na momento cu MEP a drenta gobierno e prome cos cu a haci ta pone AZV bao control y stop tur abuso. A hisa e sueldo minimo cu tabata 1026 florin pa luna na e nivel di 1360 florin pa luna y a elimina loonbelasting ariba e sueldo pa e categoria aki. MEP un partido di pueblo, pa pueblo a cumpli cu pueblo a cuminza traha schoolnan nobo, drecha careteranan y a construi vivienda social atrobe pa pueblo.

Manera priminti nos grandinan a indexeer e pensioen di viehez cu casi 4%. A aumenta bijstand cu 10%. Nos como pueblo a mira unda gobierno ta inverti nos placa di belasting. Nos a mira cu a realiza 200 proyecto den e sector di turismo, husticia, enseñanza, salubridad publico, medio ambiente, vivienda, deporte, cultura, social y infrastructura. Nos lo sigui sostene Gabinete Oduber mirando cu e retonan nos dilanti ta hopi grandi. E gobierno di MEP tin algun proyecto grandi pa ehecuta esta sanea e situacion financiero, introduci normanan di presupuesto y cera un partnership cu sector priva. Nos ta sostene e introduccion di BBO caminda tur trahador lo bay padilanti den salario door cu ta baha loonbelasting.

Tur turista, ilegal y esnan cu semper a konkel cu belasting porfin lo paga BBO. Ta keda na cada persona con e ta gasta su placa. E mega proyectonan cu ta na caminda lo ta mudamento di e waf di container pa Barcadera, cuminza cu e ringweg III y bini cu un hotel luhoso na Bushiri, na Palm Beach y na Sero Colorado. Tur vista di gobierno y sector priva ta dirigi pa aumenta e cantidad di turista atrobe pa medio di promocionnan agresivo den exterior.

Finalmente nos a tuma nota cu algun miembro frustra di AVP durante e periodo aki di paz y na drempel di fin di aña lo kier a crea discordia y strob'e e desaroya aki. Nos Lidernan di bario di MEP ta adverti cu nos lo no sinta man cruza y laganan distrui nos pais. Tampoco lo wanta ofensa contra nos famia y ta adverti e miembronan di AVP, ayuda pa algun miembro di gremio cu nos no ta acepta ningun insulta, pior destruccion di nos pais y ta pone nan responsabel pa tur daño na propiedad di gobierno of propiedad di un Parlamentario of Ministro di MEP.



Homber a maltrata dos hende muher na un nightclub

STA. CRUZ -- Diasabra marduga pa 2:30 patruya di Oranjestad a bay na un nightclub den La Sallestraat pa un pelea basta grandi. Ora cu patruya a yega na e sitio nan a mira un homber tabata sangra profusamente for di su cabez. Patruya a purba di bay cerca dje pa papia cu ne, pero el'a core limpi bay den direccion pabao full speed. Tambe polisnan a waak un guy ta pusha un hende muher. Despues a bin resulta cu e tipo aki tabata un tal S.A.M. naci na Aruba di 27 aña. Patruya a acerk'e y a dune un bon zundra y a weg e for di e sitio. Despues polis a bay papia cu muher J.T. naci na Hulanda di 23 aña kende a bisa polis cu el'a haya problema cu S.A.M., door cu e muher A.O. naci na Aruba di 24 aña ta jaloers. Durante cu polisnan tabata papia cu e muher J.T. nan a tende hendenan tabata grita cu S.A.M. ta bezig ta maltratando dos hende muher. Polisnan a core bay pazuid di e edificio y aki polisnan a waak S.A.M. ta dal un di e muhernan un mokete den cara. Polisnan a constata cu S.A.M. tabata bao influencia di un of otro substancia. Polisnan a detene S.A.M. pa maltrato. Polis a bisa e dos muhernan, M.M. tanbe di Aruba di 27 aña y A.O. pa si nan tin problema pa bay recherche. Nan a bisa cu nan ta bay Poli prome y despues nan lo pasa entrega keho. Polis a hiba S.A.M. warda di Playa, nan a hib'e dilanti officier y pa 3:20 nan a lag'e bay cas. Pa 4:10 central a bolbe manda patruya na un cas na Sabana Blanco na unda cu e guy, S.A.M. ora cu el'a sali di warda a bay direct na e cas na unda cu e dos muhernan A.O. y M.M. ta biba, pa tuma represalia. E muhernan a bisa tambe cu ora nan tabata na caminda pa warda di Playa, e guy S.A.M. a persigui nan.

Homber a horta panty di su bisiña for di cabuya

STA. CRUZ -- Diabierna pa 8:15 e muher S.H. naci na Aruba di 45 aña a presenta na warda di San Nicolas y pidi polis pa papia cu e homber F.R. naci na Aruba di 64 aña for di kende e muher S.H. ta huur e apartamento. Segun e señora tres siman pasa el'a waak e homber ta horta su panty for di cabuya. E muher no a bisa e homber nada. Despues di tempo el'a bin ripara cu mas di su pantynan ta desaparece. Awor e yiu muher di F.R. a bin cerca dje y bise cu e mester sali for di e apartamento. Door di esey S.H. a rabia y a bisa e yiu muher cu F.R. ta horta su pantynan. E homber F.R. a rabia y a bin zundra y pusha S.H. E muher S.H. a pidi polisnan pa nan papia cu F.R. Patruya a bay na e adres y a papia cu F.R. kende a nenga. F.R. a priminti si cu e ta laga e muher S.H. na paz.

DEN UN HIGHRISE HOTEL:

Manager y dealer a bringa cu otro

STA. CRUZ -- Diasabra mainta pa 6:30 patruya di Noord a bay na un highrise hotel caminda un manager y un dealer tabata bringa cu otro. Aki polisnan a topa cu e dealer, e homber D.H. naci na Aruba di 26 aña kende a bisa cu e ta un dealer na mesa di poker. Dado momento su manager, e homber H.B. naci na Aruba di 57 aña a bin cerca dje y a grit'e: bay oficina, subi ariba. Ora cu D.H. subiendo trapi bay ariba, e manager H.B. a gar'e na su garganta. Ora cu el'a purba di pusha e manager pa esaki lag'e los, e manager a dal'e poco mokete den su cara. E manager a declara na polis cu un supervisor femenino a duna e dealer D.H. algun instruccion pero e no a haci caso. Pesey H.B. a invit'e pa e bay oficina pa e papia cu ne. Segun H.B. cu subiendo e trapi e homber D.H. a push'e y pesey el'a dal'e un mokete. Polisnan a observa cu D.H. na su garganta tabata tin varios marca y tambe su cara tabata hincha. Polisnan a bisa D.H. pa e bay Poli, bin cu un carta di dokter y despues pasa warda pa entrega keho y despues pasa na Arbeidszaken.

Homber Hindu a bisa cu e no ta confia su casa Colombiana

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:10 di anochi e muher L.B.S. naci na Colombia a yega na warda di Noord y a pidi polisnan pa nan cooperacion pa nan compañ'e pa bay cu ne na su cas. E muher a bisa cu e ta casa cu e homber C.K.S. naci na India di 33 aña y e homber no ta confi'e. Polisnan a bay cu ne na e apartamento unda cu nan ta biba pa intermedia. Aki nan ta topa e casa C.K.S. kende a bisa cu e no ta confia e muher. Segun e homber e muher tin un otro homber. Patruya a bisa e homber cu e no por cera e muher paden y strobe di sali. A mustre ariba e consecuencianan cu por tin. E homber a bin comprende esaki.

Homber cu cuchiu den man den un Café Restaurant

STA. CRUZ -- Diasabra anochi pa 12:30 patruya di Santa Cruz a bay na un Café Restaurant na Mahuma unda cu tabata tin un hende homber cu cuchiu den man y menazando di hinca un hende. Na yegada polis a papia cu e muher J.T. naci na Aruba di 30 aña kende a bisa cu e homber Colombiano G.B.P. di 44 aña a menaz'e cu un sambechi. Ora cu polis a bay papia cu e homber, el'a desmenti esaki. Segun compania di un amigo. E amigo ey ta partner di J.T. E muher J.T. a bin eynan y a bira jaloers y a bay na e lugar pa busca problema. J.T. mes ta hopi altera y polis a conseh'e pa bay cu su partner for di e lugar. Tambe polis a bisa e homber G.B.P. pa baha na awa. Tur tres tabata burachi.

ACCIDENTE NA SAN MIGUEL:

Auto a dal un brommer y chofer a bay laga auto atras

STA. CRUZ --Diasabra pa 12:20 marduga patruya di Noord a bay na e caminda di San Miguel unda cu un auto Nissan ZX color shinishi, sin number a dal den un brommer blauw tambe sin number, Den auto polisnan a bin topa un mucha homber y un mucha muher.
Nan tur dos tabata papia cos bruha. E auto a dal e brommer y a sigui core bay dal den un palo di luz. Segun un testigo e chofer mes a core bay. Polisnan a saca un careda bay y a bin localiza e chofer, e homber J.F. naci na Aruba di 23 aña. Polisnan a puntre di con el'a core bay y el'a bisa cu el'a spanta. Pero polisnan a haya holor di alcohol y a hib'e warda pa haci e test y e no a test af. E victimanan di e brommer un mucha homber y muher tabata benta ariba caminda y tabata grita di dolor.

E famianan di J.F. a bin na e sitio bin haci fastioso y polisnan a pone nan na ordo. Segun e chofer otro auto a bin dal nan y el'a bay dal den e brommer. Departamento di TOD a bin saca potret y lo investiga e caso. Dos ambulance a bin na e sitio y a transporta victimanan pa hospital pa tratamento.

Vacature-melding



De Servicio di Impuesto y Aduana (SIAD) is op zoek naar vervulling van de volgende vacature:

Hoofd van de Dienst der Invoerre

De Servicio di Impuesto y Aduana (Belastingdienst van Aruba) is met iets meer dan 400 werknemers één van grootste overheidsdiensten van het Land Aruba. De Servicio di Impuesto y Aduana ressorteert onder de Minister van Financiën en Economische Zaken en bestaat uit:

- De Directie der Belastingen;
- De Dienst der Invoerrechten en Accijnzen;
- De Dienst der Belastingen (het Belastingkantoor).

De Dienst der Invoerrechten en Accijnzen heeft ongeveer 220 medewerkers in dienst en is belast met de heffing en inning van invoerrechten en accijnzen. Daarnaast is zij belast met het toezicht op de naleving van een aantal bijzondere (niet-fiscale) wetten, zoals met betrekking tot verdovende middelen, beschermde diersoorten, telecomm unicatieapparatuur en medicijnen.

Functie inhoud:

- Het dragen van ambtelijke verantwoordelijkheid als Hoofd voor het goed functioneren van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen en het afleggen van verantwoordelijkheid daaromtrent aan de Directeur der Belastingen;
- Het leidinggeven aan het managementteam van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen door middel van regulier overleg over en evaluatie van de voortgang van de primaire en ondersteunende douaneprocessen;
- Het initiëren en coördineren van de vertaling van het strategische beleidsplan van de SIAD naar het jaarplan en de daarvan afgeleide werkplannen van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen;
- Het leveren van een bijdrage aan de totstandkoming van de meerjarenplanningscyclus van de SIAD;
- Het bewaken van de vakinhoudelijke aansturing van de douaneprocessen binnen de geldende fiscale wet- en regelgeving mbt. de invoerrechten en accijnzen, en het bewaken van het toezicht op de naleving van de bijzondere wetten die tot het werkterrein van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen behoren;
- Het initiëren en implementeren van veranderingsprocessen en nieuwe werkwijzen binnen de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen;
- Het zorgdragen voor een goede informatievoorziening en open communicatielijnen met het lijnmanagement van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen;
- Het binnen de door de Directeur der Belastingen vastgestelde kader zorgdragen voor de interne begrotingscyclus ter waarborging van een deugdelijke bedrijfsvoering van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen;
- Het zorgdragen voor een goede samenwerkingsrelatie met de Directie der Belastingen en het Belastingkantoor;
- Het participeren in en eventueel coördineren van projectgroepen en overlegkaders binnen de overheid in het bijzonder welke het werkterrein van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen raken;
- Het resultaatgericht aansturen van leidinggevenden;
- Het scheppen van een werkklimaat dat ruimte geeft voor personeelsontwikkeling in de vorm van opleiding en training;
- Het in lijn brengen en houden van de dienstverlening van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen met lokale en internationale ontwikkelingen.

Functie-eisen:

- Academische opleiding meester in de rechten met affiniteit met de douaneprocessen
- Academisch werk- en denkniveau;
- Minimaal 3 jaar ervaring in een leidinggevende functie;
- Strategisch inzicht;
- Besluitvaardig en standvastig;
- Analytisch en conceptueel denkvermogen;
- Resultaatgericht;
- Stabiel en stressbestendig.

Kennis & vaardigheid:

- Brede kennis en inzicht in de (fiscale) wetgeving;
- Brede kennis van overheidsprocessen;
- Goede managementvaardigheden;
- Participatieve en coachende leiderschapsstijl;
- Goede communicatieve vaardigheden zowel in woord als geschrift mbt. de talen Papiamento, Nederlands en Engels;
- Gevoel voor politiek-bestuurlijke en sociaal-maatschappelijk vraagstukken;
- Flexibele werkhouding;
- Vaardigheden op gebied van samenwerken en veranderen.

Speelruimte:
Het Hoofd van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen is verantwoording schuldig aan de Directeur der Belastingen voor de realisatie van de strategische doelstellingen en de daarbij behorende resultaten op zowel inhoudelijk, procesmatig, personeel als materieel gebied. Het Hoofd is tevens verantwoordelijk voor de bijdrage van de Dienst der Invoerrechten en Accijnzen aan de uitvoering van strafrechtelijke onderzoeken olv. het Openbaar Ministerie en de recherche. Voor de wijze waarop de werkzaamheden plaatsvinden zijn van toepassing de beleidslijnen en kaders op het gebied van de gehele fiscale wet- en regelgeving in het bijzonder de landsverordening In-, Uit- en Doorvoer (AB 2000 no. GT 10) en het landsbesluit bijzondere rechtspositionele bepalingen douaneambtenaren (AB 1995 no. 55),
de strafwetgeving, de accountancy, voorschriften en (uitvoer)regelingen alsmede de algemene beleidsrichtlijnen van de SIAD in de vorm van notities, jaarplannen en procedures.

Arbeidsvoorwaarden:
Bezoldiging conform de Bezoldigingsregeling Aruba 1986
Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de Landsverordening Materiaal Ambtenarenrecht en de Regeling Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Selectie
Een psychologisch onderzoek vormt onderdeel van de selectieprodure.

Sollicitaties
Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen na plaatsing, vergezeld met een curriculum vitea, een recente pasfoto en fotokopieën van behaalde diploma's, gericht te worden aan de Directeur der Belastingen, mw. mr. R.R. Lopez-Hernandez, Gutenbergstraat 6, Oranjestad, Aruba. Per fax: 00297-5833407 of per E-mail: Immoons@siad.aw
Indien per fax of e-mail: origineel alsnog per post verzenden.

Voor nadere informatie over de functie kunt u zich richten tot de (Adjunct) Directeur der Belastingen, de heer drs. C.P.J. Auwerda.

De Directeur van de Directie Personeel en Organisatie,
Mevr. drs. F.P. Figaroa,

Kico Ta BBO?

STA. CRUZ—Entrante 1 di Januari 2007 lo wordo introduci na Aruba un tipo di omzetbelasting. A scoge pa e sistema di Belasting op Bedrijfsomzettting (BBO).

En general omzetbelasting ta un tipo di impuesto cu ta conoci mundialmente. Paisnan cu cual Aruba tin lazonan economico of turistico manera Merca, Hulanda, Canada of Curaçao ya conoce e tipo di impuesto aki. Solamente un comerciante mester paga BBO riba benta di producto of servicio. Si un persona cu no ta comerciante dicidi di bende su auto e persona aki lo no tin cu paga BBO.

CUAL TA E CARACTERISTICANAN DI UN OMZETBELASTING"?

"Omzetbelasting" ta un tipo di impuesto riba benta. E caracteristicanan ta: 1. E ta un impuesto riba e suma di benta di un negoshi. 2. E suma di benta ta e suma bruto (sin kita gasto) di tur loke e comerciante a ricibi na momento cu el'a bende un articulo of a duna un servicio. 3. Tur negoshi ta envolvi sea cu ta negoshi propio (eenmanszaak) no ta importante 4. E comerciante ta paga impuesto na gobierno segun ley. 5. Indirectamente e consumidor ta paga e impuesto.

E CONSUMIDOR TA PAGA INDIRECTAMENTE:

Maske ta e comerciante ta paga e impuesto na gobierno, toch indirectamente ta e consumidor ta esun cu ta paga na final. E comerciante mester paga omzetbelasting na gobierno. Esey ta haci cu e comerciante tin un gasto extra. Gasto extra ta significa menos ganashi. Un comerciante no kier esaki pasobra su meta ta pa haci mas ganashi posibel. Kico por pasa e ora ey? Mayoria comerciante ta hinca e gasto extra di omzetbelasting den su prijs. Asina 'ki e prijs di un articulo of servicio ta subi. Esey ta haci cu na momento cu e consumidor haci su compra, e lo paga mas. Kier meen indirectamente ta e consumidor ta paga e omzetbelasting na gobierno. Pesey por bisa cu e tipo di belasting aki tin un caracter indirecto.

Banda di introducción di BBO, gobierno a baha e impuesto di importación!

Lo subi: minumumloon! Lo subi pensioen di viehez! Lo baha impuesto di salario! Lo subi bijstand! Y hopo mas! Solo di Pueblo lo publica esaki pa pueblo di Aruba e siman aki! Ya por mira locual nos ta haya bek!

Un cos ta sigur: tur hende lo contribui na pais Aruba!

Comision 100 aña DIRECTIE VOOGDIJRAAD ARUBA

KEN TA UN REPRESENTANTE LEGAL DI UN MENOR?

STA. CRUZ-- Directie Voogdijraad ta splica: Den cuadra di e 100 aniversario di Directie Voogdijraad, nan ta continua cu nan campaña di información pa loke ta trata derechonan di mucha y responsabilidad di mayor. E biaha aki ta toca turno pa trata un di e preguntanan cu hopo biaha ta bin dilanti.

Ken ta un representante legal di un menor?

Un representante legal ta un persona, mayor di edad, cu tin e autoridad legal ariba un menor. Esaki por ta e mayornan y e ora nos ta papia di autoridad legal di un mayor (ouderlijk gezag). E por ta tambe un otro persona of instancia cu no ta e mayor di e mucha. E ora ey nos ta papia di CUSTODIA of VOOGDIJ. Pues un persona cu tin e voogdij tin mesun autoridad legal cu un mayor pa cu e mucha, solamente e no ta su propio yiu.

Kico ta e tareanan di e representante legal?

E representante legal ta responsabel pa e bienestar general di e mucha. Bao di e bienestar general ta comprende e derechonan cu un menor tin. E derechonan aki ta stipula den un tratado internacional.

- Cu esaki nos kier meen cu e representante legal mester percura pa e cuido, bon alimentacion, enseñanza, bon desaroyo fisico y emotional, proteccion contra tur forma di negligencia, crueldad y abuso.
- E representante(nan) legal ta e unico persona(nan) cu por tuma decisionnan legal cu ta concerni e menor. (p.e. haci peticion pa un paspoort pa e menor).

Ken tin e autoridad legal den caso di:

Mayornan casa: Den caso cu un yiu nace den un matrimonio ambos mayor tin e autoridad legal ariba e menor. Esaki kier meen cu ambos mayor mester percura pa e bienestar general di e menor y ambos por tuma decisionnan legal cu ta concerni e menor.

Mayornan divorcia: Despues di un divorcio huez lo encarga un di e mayornan, esta e mama of e tata, cu e autoridad legal ariba nan yiu. E mayor cu e autoridad legal tin cu percura pa e bienestar general di nan yiu. E tin e deber di informa e otro mayor ariba e desaroyo di nan yiu. Tambe e mayor cu e autoridad legal mester percura pa e mucha tin contacto cu e otro mayor. E mayor cu no tin e autoridad legal tin e deber di contribui financieramente na e alimentacion y yuda e otro mayor pa percura pa e bienestar general di nan yiu. Sa pasa cu ambos mayor ta haya e encargo legal cual ta significa cu, mescos cu prome cu e divorcio, tur dos tin cu percura pa e bienestar general di nan yiu. Mester tene na cuenta cu pa cu esaki ta obligatorio cu mayornan tin un bon comunicacion. Mester palabra cu otro ariba tur decision tocante e menor pa yega na acuerdonan. Esaki hopi biaha por trece problema. Por lo general huez lo dicidi tocante e lugar di biba di e menor, esta cerca cual mayor e mester biba y tambe e lo stipula e suma di alimentacion cu e otro mayor mester paga.

Mayor soltero: Na momento cu un mama soltero y mayor di edad (+18 aña) duna luz, automaticamente e ta bira e representante legal di e menor. Esaki kier meen cu e ta e unico persona cu por tuma decisionnan legal y e tin cu percura pa e bienestar general di su yiu. P.e. percura pa tin contacto entre e tata y e yiu. Tambe percura pa e mucha haya su placa di alimentacion. Den caso cu e tata reconoce e yiu no ta bin cambio, e mama ta keda e representante legal di e yiu.

Mayornan cu no tin e autoridad legal: Mayor menor di edad

Den caso di embarazo hubenil caminda e mama ta menor di edad (bao 18 aña) e no por wordo encarga cu e autoridad legal ariba su yiu. Den e caso aki lo mester busca un representante legal cu ta mayor di edad cu ta dispuesto pa tuma e encargo legal ariba e menor. Mayoria biaha ta scoge e mayor di e mama menor of un otro hende cerca pa tuma e responsabilidad. Ora cu e mama bira mayor di edad y e mes kier tuma e encargo legal ariba su yiu e mester haci un peticion pa cu esaki na Corte (Voogdijraad por yuda cu esaki).

Mayor (nan) cu a wordo suspendi di nan autoridad legal: Den un caso cu un mayor pa un of otro motibo no ta apto pa tuma of continua su autoridad legal ariba su yiu of e a wordo poni bao curatela. Hues e ora lo kita e autoridad di e mayor y nombra otro persona of un instancia di custodia (Fundacion Guia Mi) cu e voogdij of duna Directie Voogdijraad e autoridad temporal ariba e menor en cuestion. Den e casonan asina ta e otro persona, Fundacion Guia Mi of Directie Voogdijraad por tuma decisionnan cu ta concerni e menor Ministerio Publico tambe por pone Directie Voogdijraad temporalmente na encargo di e menor, esaki ta sosode den casonan di urgencia.

Representante legal di un menor cu no ta su mayor: CUSTODIA of VOOGDIJ

Na momento cu un otro persona cu no ta e mayor tin e autoridad legal ariba un menor, ta papia di voogdij. Un peticion pa nombra of cambia voogd mester bay corte (por bay cu intermediacion di Directie Voogdijraad.)

Solamente Huez por nombra un otro persona mayor di edad of un instancia di custodia, cu no ta ni tata ni mama di e menor, como voogd di e menor. Esaki por ta pa tempo defini, indefini of temporal. Un voogd mester ta un persona mayor cu 18 aña y apto pa tuma e voogdij. Huez por nombra un voogd pa un menor e.o. den e siguiente situacionan;

1. ambos mayor y/of voogd a fayece;
2. mayornan no ta apto pa carga cu e responsabilidad legal;
3. autoridad di e mayor a wordo kita
4. ora cu un menor pa un of otro motibo no tin ningun autoridad riba dje.

Ponemento di supervision: tin motibo pa ponemento bao di supervision (Onder Toezicht Stelling) den caso cu un menor cu tin representante legal (sea den forma di autoridad legal of voogdij) pero ta lanta den un forma cu e ta core riesgo di wordo ruina moralmente y fisicamente. Den tal caso huez por pone e menor bao di supervision. Huez por haci esaki a peticion di un di e mayornan, e educador, un miembro di famia, Directie Voogdijraad of Ministerio Publico. Ponemento bao di supervision ta valido pa un aña y prolongacion ta posibel. Den tal caso ta apunta un tutor di famia, mayoria biaha di Fundacion Guia Mi, cu ta comparti e responsabilidad cu e mayornan. Durante e periodo aki e menor poni bao di supervision por wordo saca for di e hogar of e por keda biba den e situacion di su propio hogar.

Cambio di representante legal : autoridad legal

Na momento cu un mayor kier pasa su autoridad legal pa e otro mayor nan mes por haci e peticion aki na corte. Directie Voogdijraad no ta intermedia den cambio di autoridad legal entre mayornan.

Voogdij: Den caso cu pa un of otro motibo un mayor kier pa otro persona bira voogd di nan yiu of un voogd kier pasa e voogdij pa un otro persona nan por acudi na corte of Directie Voogdijraad. Huez lo dicidi si e peticion aki ta wordo honra.

Puntonan di atencion: E persona cu tin e autoridad legal no mag, bao ningun circumstancia, haci maluso di su poder door di, p.e. stroba e contacto entre yiu y e tata sin un motibo valido. Yiunan cu ta nace den un matrimonio automaticamente ta cai bow di autoridad legal di e pareha aki, maske cu e tin un otro tata biologico.

Segundo voogd of toeziend voogd no ta existi (mas) ley ta conoce solamente un voogd.

Segun Benny Nisbet di PPA:

BAYMENTO CORTE .....scogi pa gobierno no cay?

Normalmente un ciudadano ta liber pa bay Corte ora e ta di opinion cu gobierno a trapa riba su derechonan. Pero den e caso aki mi no por kita e opinion cu BAYMENTO CORTE a wordo scogi pa simplemente Gabinete Oduber no cay. Mr. Adi Thijsen mester a actua y carga su responsabilidad, tanto como ciudadano pero mas ainda como politico, miembro di parlamento y Lider di fraccion di MEP. Humanamente un paso emocional lo ta pa kita sosten for di gobierno cu lo a significa caida di gabinete Oduber. Politicamente mi mester bisa, e ta bon pensa pa cana e caminda di Corte pa Corte duna su opinion al respecto. Bo ta gana tempo pero ….? E caminda pa purba scapa gobierno por a wordo cana, pero e pregunta ta si esaki ta sucifiente. Cu razon of sin razon, esaki por significa cu minister drs. Marisol Lopez Tromp 'no tin sentimento' pa cu ningun colega den seno di MEP.

Atrobe no pasobra el'a tuma e decision di por declara e benta como ilegal y a kita e tereno di e cumprador, pero tur cos ta depende di e procedura cu sra. Ministro a cana. El'a tuma conseho di su director so? El'a tuma conseho di su conseheronan directo? El'a bay conversa cu su Ministro Presidente sr. Nelson Oduber, sabiendo e impacto di e problema y su propio intencion? El'a bay conversa cu Conseho di Ministro prome cu a tuma e pasonan aki? Keremi cu mr. Adi Thijsen y hopi den MEP pero pueblo tambe kier contesta y clarificacion riba e pregunta e ponencianan aki. Pa mi gabinete Oduber ta colga na un hilo! Y mi no ta sinti cu oposicion den parlamento a haci e trabao cu un oposicion lo mester a haci den e caso aki.

Demostrando atrobe con 'zwak' nan ta realmente den parlamento. Solicitando un reunion publico no ta suficiente den e caso serio aki. En todo caso e futuro di gabinete Oduber por ta colga na un hilo, pero e futuro di ministro drs. Marisol Lopez Tromp tambe ta colga na un hilo, su futuro den MEP ta depende di e clarificacion di e contesta y preguntanan aki y mucho mas! Corte mes por duna tempo y cierto clarificacion, pero locual ta keda colga sin contesta por haya claridad solamente den conseho di partido MEP. Futuro lo demostra.



Un Paso Pa Bo Salud

23 di Oktober – 1 di December 2006

"2400" persona homber y muher entre 25 pa 64 aña, biba na Aruba por participa.

Dal un paso pa bo salud, ... participa !

Paso 1. Un encuesta riba salud en general.
Paso 2. Un saminacion medico.
Paso 3. Un test di sanger y urina.

Dal un paso pa bo salud, ... na unda ?

Paso 1. Encuestador ta entrevista bo na bo cas.
Paso 2. Saminacion medico den bo bario.
Paso 3. Test di laboratorio den bo bario.

Dal un paso pa bo salud, ... participa !

Coopera cu e investigacion importante aki.
Bo privacidad y anonimidad ta garantiza.

Departamento Di Salud Publico
Oficina Central di Estadistica

Pa mas informacion yama telefon 5824200
Departamento di Salud Publico





Departamento di Salud Publico



Bo tin dignidad?

Bo por considera bo mes digno pa carga e nacionalidad Hulandes, si bo tin miedo pa Independencia?

Bo por sinti cu bo ta digno pa carga e nacionalidad Hulandes, of cualkier nacionalidad di cualkier PAIS, si bo tin miedo pa lucha y defende Libertad y Independencia , y ta cla pa entrega bo DERECHO soberano, inalienabel di Autodeterminacion?

Bo por kere cu bo por ta digno pa yama bo mes 'Hulandes' of yama bo mes 'Arubiano'? Si bo tin miedo pa Independencia?

Arubiano Semper, cu gran Dignidad!



"Den Ambiente"

Un bunita mensahe den nan cancion canta pa e Hobennan Talentoso, Solange Trimon

Un grupo di hoben a pone cabez hunto pa traha e bunita cancion navideño, titula "Den Ambiente". Loke a haci e cantica asina special ta, cu tur di nan ta biba y/of studiando na un diferente pais. Pues nimgun dia practicamente nan a topa otro pa realiza e grabacion.Tur cos a wordo haci cu tecnologia moderno via comunicacion di internet. Tur cos a cuminza unda cu e hoben Miguel Genser di 22 aña, kende ta studiando medicina na Costa Rica a compone y aregla e cancion. Miguel no ta un desconoci den mundo di musica. Den pasado e tabata autor y areglista di varios cancion di temporada di Pasco. Miguel na su turno a manda via internet e cancion pa Gilner Dirksen na Aruba. Gilner un hoben di 20, for di 6 aña di edad tabata toca den agrupacion musical. Miguel y Gilner, kende nan ya tabata lantando un studio di grabacion, cu nan a yama: CriyoGroove_Productions & Recording Studio.

E studio aki ta special den e sentido cu e ta un studio literalmente parti den dos mitar, na Aruba y mitar na Costa Rica. Gilner Dirksen, conhuntamnete cu Miguel Genser y Dennis Werleman a haci e editing, mixing y mastering. Luigi Cortes, a duna un man cu coro (conhuntamente cu Miguel y Myron Genser) y tambe a graba wiri, cual grabacion a wordo haci na CriyoGroove_Productions & Recording Studio tanto na Aruba como na Costa Rica. Marvin Tromp, un otro studiante na Costa Rica, tambe a duna un man cu loke ta trata grabacion di Tambor, cual a wordo graba na CriyoGroove_Productions & Recording Studio Costa Rica. Ivan Quandus ta esun cu a graba baseline y e na su turno a mande bek via internet pa Gilner. Despues di a ricibi tur esaki nan a manda e cantica instrumental pa Solange Trimon kende ta na Hulanda. Solange, un hoben cantante di 16 aña cu ta bin di un famia musical kende den pasado a graba diferente cancion cu a zona bon na radionan local. Sigur nos ta corda ainda e tema "marching sisters" cu el'a graba hunto cu Youth X-treme. Asina Solange a percura pa graba e parti di voz. Mientras cu e cuarta a wordo graba pa Gino Velasquez na Hulanda, e grabacionnan na Hulanda a tuma lugar cerca e conocido Harvey "Toolman" Agunbero, den Toolbox studioz na Rotterdam

E proyecto aki a wordo realiza profesionalmente via internet. Pues tur hende a graba nan parti y manda esaki bek pa CriyoGroove_ Productions & Recording Studio, caminda cu el'a wordo gemixed, edited pa Miguel cu Gilner y mastered door di Gilner y asina a finaliza e producto. Un producto cu calidad hopi halto y cu a wordo traha cu hopi dedicacion. Esaki ta un muestra cu unda tin voluntad y perserverancia, tin logro. Pa e motibo aki nos como hobennan, kier a trece e bunita mensahe pa e hubentud di Aruba...." hoben,...tur hende ta nace cu un talento, explora bo talento y desaroy'e,....dedica bo mes na haci cosnan bon den bida, keda leu for for di cosnan malo".







Euforia a presenta un produccion di Pasco super profesional titula

" Biba Pasco y Biba Aña Nobo"







STA. CRUZ--Ayera durante e programa di E Fiesta di Fin di Aña nos a haya bisita tambe di e muchanan di Grupo Euforia cu a trece un super produccion pa e temporada di fin di aña aki

Euforia tin hopi cara nobo manera e cantante estelar di e grupo Espectacular cu ta Lissette Halley- Vlinder y su esposo cu ta un di e mihor tamboreronan.

Tambe tin Natasha Engelhardt cu ta toca Furuco y Arianne Westerburger, ex - cantante di Espectacular. Di Originales nan tin e tocador di bajo, sr. Tico Dirks. Tur esaki nan ta forma parti di E grupo nobo di Euforia cu a sali pa e aña aki. Esnan cu ta desea un di e C.D. aki por tuma contacto cu Giovanni Boekhoudt Tel: 5885885/ 5828688/ cel : 5939377. Nos di Solo di Pueblo ta desea Grupo Euforia hopi éxito.

Paranda ta nos ta preparando un tremendo celebracion

'Su celebracion di 5 aña'

STA. CRUZ--E grupo 'ParandataNos'tacelebrando su di 5 aña como grupo di Fin di Aña y a lanza nan CD nobo cu un solo cantica nobo cu ta titula " E motibo di Pasco ta Hesus". Grupo di gaita 'Paranda ta nos' a ser forma dia 25 Oktober 2001. Esaki pa anima fiesta di famia den temporada di fin di aña, pero despues di nan exitonan rotundo, a dicidi di deleita e pueblo di Aruba cu dushi musica di Pasco y Aña Nobo. Na 2002 'Paranda ta nos" a lanza un CD cu nan a dedica na nan welo y tata, sr. Diego Boekhoudt kende tabata tin e lema " Despues di nos ta nos mes!". Na aña 2003 a dedica e CD nan e amigonan special, pero muy especial na nan ruman, sobrino, primo, Thierry Feliciano. Aña pasa a duna atencion na nos Hende Muhernan cu a destaca riba diferente tereno aki na Aruba. E aña aki 'Paranda ta nos' ta celebra su di 5 Aña di paranda. Pa esnan cu ta desea di haya un di e CD-nan por tuma contacto cu Clarissa of Chila na tel: 5824733 of www.parandatanos.com





Randy Maduro Presentador di e programa "Antaño di Fin di Aña" na TOP FM Tur diadomingo di 7:00 – 9:00 di anochi

STA. CRUZ-- Diadomingo anochi a inicia otro programa di Pasco na TOP 95.1. Un programa completamente diferente na tur otro programa. E programa aki lo bay trece musica di antaño pa tur nos oyentenan cu ta gusta cancionnan di antes.

E programa aki tabata un programa cu a ser presenta 9 aña pa sr. Chico Croeze (q.e.p.d.) y awor tin dos aña cu Randy Maduro a tuma e programa aki over. Nos di Solo di Pueblo ta desea Randy Maduro hopi éxito cu e programa. Esaki lo keda presenta tur diadomingo anochi for di 7:00 pa 9:00.



Antonio Peña cu compilacion di cancionnan nobo pa fin di aña

STA. CRUZ - E fin di aña aki atrobe sr. Antonio Peña no kier a laga bay sin trece un cantica cu su mes a inspira y composita, cu palabranan bunita di un bida real y un illusion cu ta e culminacion di "Un Aventura".

E letranan ta bisa tur cos. Un pabien ta bay pa sr. Robert Thiel cu a bolbe sa di aregla e composicion di sr. Antonio Peña cu ta dune e toke di Pasco y Fin di Aña, unda e famia ta central. Bon Pasco y Feliz Aña nobo 2007 di Antonio Peña.

Un aventura (papi a bini back)

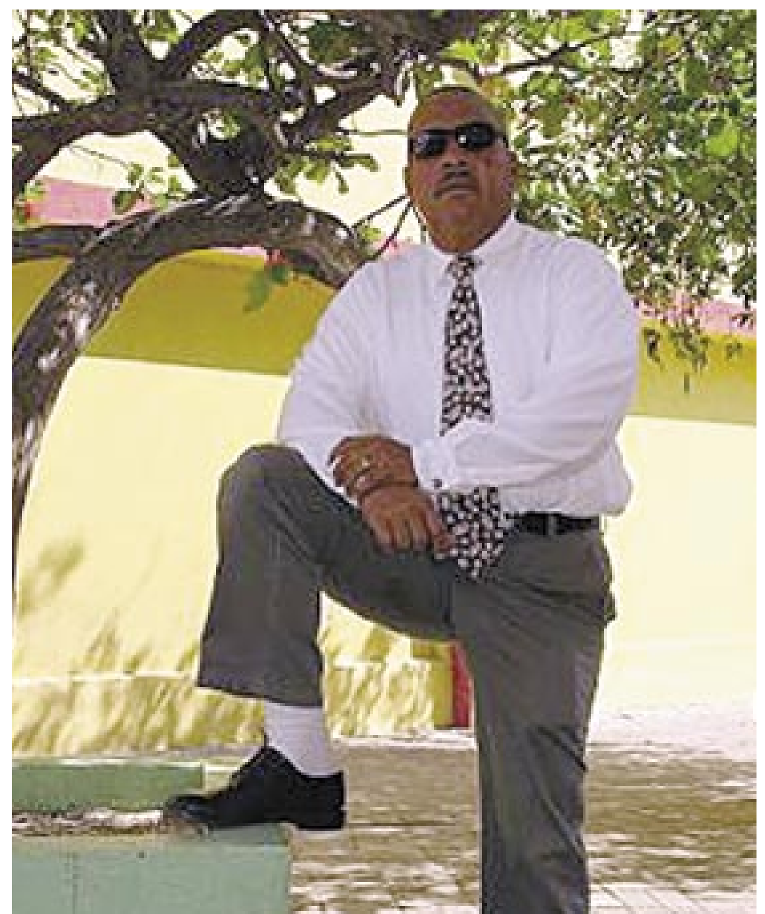
Mi ta t'un bida mihor,mi mes a cuas'e error.
M'a cambi'e bida d'amor, p'un bida yen di dolor.
Mi bida cambia total, mi curazon ta gedal.
M'a haci cos illegal, m'amor mester ta central.

Awor (cu) b'a haya sa, cu mi no stimabo.
Bo kier pretende m'n por laga bo.
Bo ta jong bunita, yen di bida.
Ami ta un bjew, mi mester wanta.

Bo ta sali bai, m'n por taha bo.
Bo ta confia cu m'n por ganja bo.
Keda den bo mundo di locura.
Ami si ta kla cu e aventura.

M'a bai mi bida mihor, t'un bida yen di amor.
Mi no merece pordon, mi kier drenta den razon.
Un felis Pasco mi amor, un felis Anja mi amor.
Un danki na bo mi Señor, pa manda nos Salvador.

Mi sa cu mi ta lat, pero nunca ta lat pa mi joeinan.
Mi ta gradici Dios Tata Todopoderoso, cu atravez di e Ninjo Jesus,
A ilumina mi caminda.
Un felis Pasco i un prospero Anja nobo, na bo m' amor, na mi joeinan, na nos famia i na tur hende di bon boluntad.



Fundacion Herencia Historico di Aruba cu entrega di un programa audio-visual 'Nos Herencia Historico' na UNOCA

STA. CRUZ--Dialuna 6 November 2006 Lucia Kelly y Olinda Rasmijn di Fundacion Herencia Historico di Aruba a haci entrega di un programa audio-visual "Nos Herencia Historico: e periodo Indian" na Lupita Gil di UNOCA. E fundacion a logra realiza e proyecto aki cu yudanza financiero di UNOCA. E programa ta trata tres topico: 1.Artefactonan Indian, 2. Santananan Indian, 3. Nomber di lugar- y pinturanan Indian. Meta principal di e documentarionan ta pa mustra nos comunidad kico tin presente ainda di nos historia y di e manera aki siña of cera conoci di nobo cu Aruba su historia. E fundacion a presenta e documentarionan aki den diferente bario aki na Aruba y a acerca Biblioteca Nacional Aruba pa presenta nan un of dos vez mas. UNOCA lo bay trata di pone e progama aki ariba nan website www.unocaaruba.com pa e informacion alcanza mas hende den comunidad.

Proyecto "NOS HERENCIA HISTORICO: periodo indjan"

Fundacion Herencia Historico di Aruba a wordo funda 11 di april 2006. Nos fundacion ta consisti di: Lucia Kelly (presidente), Olinda Rasmijn (secretaria) y Susan de Lange (tesorero). E fundacion a cuminsa den forma di un comision mas o menos 4 aña pasa, reunionendo den tempo liber tur siman.

E base di formacion di e comision tabata: interes mutuo pa historia y desaroyo general di Aruba. Trahando den archivo, biblioteca, riba e tereno socio-cultural of den comunidad en general stimulando cuido di y amor pa naturalesa ta topa cu necesidad y interes pa informacion tocante Aruba su historia. Esaki tabata e stimulacion pa nos traha y purba realisa e proyecto. Nos a tuma casi 2 aña pa lesa, papia y discuti cu otro pa jega na un meta concreto pa e proyecto. Nos mes a busca informacion y lesa, tambe nos a aserca professional pa haña mas informacion y tambe nos mes a sali haci investigacion.

Cu proyecto aki nos kier contribui cu engrandesemento di conocemento general di Aruba su historia mustrando rastro y herencia di nos pasado den un forma diferente, na un manera enfocando riba mas riba imahen cu riba teksto.

Dia den dia afo nos ta corre rond di Aruba y pasa banda di resto y rastronan di nos historia sin nos sa cu e tabata parti di historia. Of si nos tabata sa mes, nos a lubida. Na mesun momento Aruba su comunidad ta den un desaroyo multicultural, cu personannan cu ta bibando serca nos y cu no sa ainda suficiente di Aruba su historia y cu ta interesa pa haña sa mas.

Kiko ta e mihor manera pa conta algo, enfoca riba algo? Pa nos ta e manera visual. Mustrando, enfocando riba imahen di kiko tin ainda presente di nos historia y nos kier probecha na mesun momento pa conta historia. P'e motibo aki nos a scohe pa traha un producion audiovisual.

Augustus 2003 nos a entrega un peticion na UNOCA pa financiamento di e projecto 'Nos herencia historico': un proyecto audiovisual cu e meta principal di mustra nos comunidad kiko ainda tin



presente di nos historia, cu bo por mira of mishi cune, pero alaves siña of sera conoci din obo cu Aruba su historia

E proyecto 'nos herencia historico' ta consisti di 31 topico relata na historia di Aruba. Y e periodo cu e proyecto ta cubri ta for di pre-historia ten a jega di Lago aki na Aruba. E periodo cubri ta dividi den 3 parti : 1. periodo indjan

2. periodo spaño
3. periodo hulandes

Nos a haña financiamento di UNOCA pa realisa e prome parti di nos proyecto, esta e periodo indjan. E programa aki ta consisti di 3 parti: 1. artefactonan indjan

2. santana indjan
3. nomber y lugar indjan

Grupo meta di e proyecto aki ta general. Nos no kier pretende di ta completo, nos kier logra cu esnan cu wak e programa bira kaweta y kier haña sa mas, bishitando Biblioteca of Archivo of Museo Arqueologico pa mas informacion. Of por ta haña interes pa produci un otro programa audiovisual bayendo mas den detayes.

E programanan tin duracion di 20 pa 25 minuut y ta den nos idioma Papiamento. Tambe lo tin subtitulo na Ingles.

Nos a logra haña cooperacion di profesionalnan pa realisa e programa: Shirley Angela-Eisden pa skibi e script y Rebecca Roos Productions Nv pa filmacion y production.uera di e 2 persona aki nos a ricibi ayudo di drs. Raymundo Dijkhoff, arqueologo.

FUNDACION WIT GELE KRUIS Y CEMBRAH

EXITOSO EXPO EMBARAZO HUBENIL HOBEN Y MAYOR A ACUDI NA GRAN ESCALA

STA. CRUZ-- Diahuebs ultimo a tuma lugar e Expo di Embarazo Hubenil na EPB San Nicolas. Esaki a resulta den un exito masha grandi mes, ya cu hopi hoben a acudi na e expo pa ricibi informacion tocante di e tema serio aki.

Remarcabel tabata cu hopi mayor tabata presente y nan tabata t'ey cu nan yiunan. Pues esaki ta un hopi bon indicacion cu e tema ta algo cu sigur tur hende ta desea di sa mas ariba dje y cu tin e importancia pa tanto mayor como hoben ta na altura di tur cos cu ta pasando den nos comunidad. E biaha aki Wit Gele Kruis a dicidi di haci esaki den bario di San Nicolas conhuntamente cu miembronan di Comision Embarazo Hubenil (Cembrah), Quota Club y Woman's Club. Wit Gele Kruis tambe ta forma parti di Cembrah. Quota Club y Woman's Club a yuda cubri e gastonan di e Expo aki. Na e expo diahuebs anochi por a ripara cu e mayornan tabata para banda di nan yiunan ora cu dokter- y expertonan tabata duna splicacion, esaki ta di aplaudi.

Den un forma hopi profesional y cu contenidonan hopi importante, tur instancia cu a participa na e expo aki a supera tur expectativa. E hobennan tabata cana hopi impresiona di tur locual nan a mira y tende y a expresa cu enberdad nan lo bisa tur nan amiga y amigonan kico tur no mester haci. "Percura pa bo tin bo diploma den bo man prome, sino bo lo sufri," ta locual un hoben a expresa. E problematica di embarazo hubenil ta uno grandi ainda na Aruba y concientizacion pa esaki ta hopi necesario.

E lema di e expo tabata "Uni Pa preveni", cual sigur a bin bunita dilanti durante di e expo. No ta solamente Embarazo Hubenil a ser treci dilanti, pero tur locual ta bin hunto cu esaki ora cu bo ta sexualmente activo mucho tempran y sin informacion corecto. Consecuencianan pa e comportacion aki a ser treci dilanti claramente durante di e expo cualnan por lidia for di malezanan venerico contagioso, droga, duna luz na yiunan cu problema di salud pa bida, mayornan hoben no prepara pa bida duro te na posibilidad di morto cu malezanan manera aids.

Pabien nan tur instancia cu a participa, cualnan ta: Casa Cuna, Departamento pa Asunto Social, Voogdijraad, Dienst Besmettelijke Ziekte, F.A.D.A./Pride, Sala di parto, Kraamafdeling y e trahador social di Hospital, Fundacion Respetami, Telefoon pa Hubentud, Cas di Partera, Famia Planea, Dokter di cas, Fundacion Sostenemi, Oficina di Partera Duna Luz y Wit Gele Kruis.

Gran parti di e instancianan menciona ta forma parti di Cembrah. E instancianan aki ta traha hunto pa prevencion, pesey e lema "Uni pa Preveni". No solamente e instancianan, pero comunidad en general mester traha hunto pa preveni embarazo hubenil. Esey kier meen cu tur hende! Hunto por preveni embarazo hubenil pero tambe uso di droga y alcohol y maleza venerico cerca hobennan.

Wit Gele Kruis y CEMBRAH ta gradici tur esnan cu di un forma of otro a contribui cu nan pa logra haci di e expo aki uno exitoso. Danki nan tur medio di comunicacion cu a apoya e expo. Aruba, y especialmente e bario di San Nicolas, danki pa e imenso respaldo, ya cu boso presencia ta locual ta importante. Pabien.

Cuminzando awe y tur dialuna: pan cu hotdog pa solamente afl 1,-

Na bo Papi su truck

na Sta. Cruz pazuid di TOP FM y Taco Bell

Bin purba e soppi dushi: 'bora corchon'

Bishita di La Reina Beatrix na Atruba







Sr. BENNY NISBET di PPA:

"ACTUACION DI MINISTRO LOPEZ TROMP DEN CASO DI MR. ADI THIJZEN TA LAGA HOPI PREGUNTA ?"



STA. CRUZ--No cabe duda cu e problematica cu a surgi entre Ministro drs. Marisol Lopez Tromp y mr. Adi Thijsen, lider di fraccion di MEP ta uno hopi serio cual ainda lo por tin consecuencianan grave y serio pa partido MEP.

Mas ainda ora bo lesa e declaracion di mr. Chris Lejuez cu ta abogado den e caso aki pa e politico/ abogado mr. Ady Thijsen, cu a bisa y mi ta cita for di locual a sali den prensa ". Sr. Lejuez no a duna un opinion tocante e maneho di e minister, pero si a bisa cu tin un decision unda e derecho riba tereno di gobierno di su cliente a wordo revoca y e obligacionnan ta poni den cierto procedimentonan y ora cu gobierno kier haci uso di su poder y derechonan contra di e ciudadano tin cu tene esaki na consideracion y esey no a tuma lugar y pesey e caso a bay Corte." Tin varios pregunta cu mester wordo haci: 1. Ministro drs. Marisol Lopez Tromp a aplica e procedura di kita tereno for di otro ciudadano desde 2002 caba? Cuanto bez? 2. Di con sra. Ministro drs. Lopez Tromp a core aplica un procedura di kita tereno di su colega mr. Adi Thijsen, Lider di Fraccion di MEP asina liher ?

3. Sra. Ministro drs. Lopez Tromp cu ta miembro y candidato di MEP a bay reuni cu Ministro Presidente sr. Nelson Oduber, prome cu E a bay radio cu su consehero-director pa informe di su intencionnan ? 4. Of a haci'e y a coy su propio Ministro Presidente sr. Nelson Oduber pa sorpresa? Pa casualidad of deliberadamente? 5. Kico realmente tabata meta di Ministro drs. Lopez Tromp pa a actua asina liher contra di su propio Lider di fraccion den parlamento? Cu cual meta? 6. E kier a mustra cu E ta un persona recto riba lomba di su Lider di fraccion den parlamento sr. Adi Thijsen? 7. E kier a logra un reaccion di sr. Adi Thijsen cu lo por a reacciona "emocionalmente" y basha gobierno abao? 8.Kico realmente minister drs. Lopez Tromp kier a logra cu su "set politico" aki. 9. Acaso tin otro 'interes politico" grandi ta tumando lugar, cual e Ministro aki no ta di acuerdo cune y pa medio di un "set" politico asina, usando lomba di sr. Adi Thijsen lo e por a ocasiona un desaroyo pa stroba e "interesnan politico" di tuma lugar? 10. Acaso eleccionnan delanta lo a trece cune cu Prome Ministro Nelson Oduber lo NO a bolbe y E lo a asumi liderato di MEP bao di un nubia positivo di ta un Ministro "recto" cu no ta core pa cologa su propio coleganan y asina drenta den eleccionnan nobo cu e imagen di un "rumbo nobo" politicamente?

11. E lo a aumenta su credibilidad riba lomba di su propio colega Adi y den un eleccion y Ministro lo a bay E eleccion tempran cu un credibilidad EXTRA? Y sr. Nel Oduber lo ta historia, mas tempran cu e periodo di 4 aña pa cual el'a bin bay eleccion? 12. Kico ta e berdad den e caso aki?

Pa mi cu hopi aña den politica, mi NO por comprende e paso specifico aki di Ministro drs. Marisol Lopez Tromp!

Pakico asina liher? Atrobe cu of sin conocimento di Prome Ministro sr. Nelson Oduber? Ami ta duda cu Ministro Presidente sr. Nelson Oduber lo a aproba un "paso politico" asina contra cu propio Lider di fraccio

Bisiñanan a bisa cu nan tin hopi molester di homber cu ta horta awa

STA. CRUZ -- Diabierna mainta pa 10:40 patruya di Noord a bay na un cas den Duartestraat pa un problema familiar. Aki polisnan a papia cu e muher C.L.T. naci na Aruba di 70 aña cu a bisa cu e tin un cas ta huur for di FCCA den Duartestraat. Pero door cu el'a bin haya un otro cas den Caya Seyda e mester entrega esun di Duartestraat bek na FCCA. El'a bay tira bista y e cas ta full cera y bashi. Su yiu homber F.T. naci na Aruba di 34 aña a kita un paar di shutters for di e bentana y a kibra e porta di cushina pa e por drenta. Patruya a bay den e cas y a bin topa cu F.T. hunto cu su amiga e muher N.R. naci na Aruba di 20 aña y tambe un mucha muher chikito di 3 aña cu ta sordo mudo den e cas. Riba e vloer tin un matras masha bieu benta y e baño no tabata cos di papia. Tampoco e cas tabata tin awa ni coriente. E muher N.R. a bisa polisnan cu anochi e ta keda cerca su mayornan y durante dia e ta keda cerca F.T. E homber F.T. ta bisa cu e no tin lugar pa keda, pero pronto e lo bay Samba. Pero ora cu F.T. a waak su mama el'a rabia y nan tur a bandona e cas. Bisiñanan a bisa cu nan tin hopi molester di F.T. kende ta horta awa for di nan. Patruya a papia cu e polis di bario y tambe e hendenan di FCCA pa nan waak con ta soluciona e problema aki.

Dos homber Italiano cu 30 mil euro den nan poder

STA. CRUZ -- Diabierna atardi pa 3:30 patruya di Oranjestad a bay na un banco den Schotlandstraat unda tin dos homber Italiano ta cash travelers checks y tabata parce cu algo no ta bon. Polis a papia cu un cashier kende a bisa cu e homber R.C. di 42 aña y e homber D.M., tur dos ta kedando na un apartamento na Sasaki. El'a ripara cu e pasaporte di D.M. ta mustra sospechoso. Ora cu a bay check na e otro banconan ta descubri cu e dos hombernan aki a pasa na varios banco y a cash diferente check di sumanan basta halto. Nan tabata tin 30 mil euro den nan poder. Na e momento ey polisnan no a constata cu esaki ta un hecho castigabel. Nan a tuma nan nomber y e number di auto y tambe a controla e apartamento. E dos Italianonan aki a bisa polisnan cu e mes un anochi aki nan ta bula bay bek Venezuela. Patruya a pasa e informacion over pa grenspolitie pa check e asunto aki mas leu. Mas den oranan di atardi a señala e dos hombernan aki den Havenstraat, pero den e tiendanan nan a paga cu creditcard cual ta wordo usa na Venezuela. Probablemente e dos hombernan aki ta bibando na Venezuela.

Mas di bishita di La Reina Beatrix











STA. CRUZ—Hopi ta e peticion di e pueblo pa por favor publica mas potret ya cu tin hopi hende cu a saca potret y no a mira tur den corant! Tambe tin hopi bishitante na diferente evento y natual nan kier sa si nan a sali den corant!

Awe nos ta publica algun lugar cu La Reina a bishita!

Y den transcurso di siman lo nos sigui publica mas ya cu ta masha hopi potret mes Solo di Pueblo a haya di La Reina su bishita na Aruba





Según sra. Carmelita Haynes di AVP:

Situacion educacional social ta critico riba nos isla

STA. CRUZ--No tin palabra pa expresa e preocupacion cu ta reina no solamente bao di maestronan di school pero tambe den comunidad pa loke ta trata nos hobennan.
Si lesa den prensa mas y mas atracadornan hoben. Hobennan cu ta bay school ainda. Hobennan cu ta bayendo school secundario riba nos isla. Kico ta pasando?
Di con tanto hoben ta cay den man di polis pa crimen organiza? Situacion ta critico riba nos isla. Mester busca "thrills". Problema di dropouts ta sigui: Problemanan na school di indole social tin mas atencion tin biaha cu problemanan educacional. Maestronan tin un tarea dobbel. Apesar cu hopi school tin un councellor awor toch e maestro dilanti di klas
mester haci e trabao aki regularmente tambe. Kico ta e motibo di falta di motivacion bao di nos hobennan por wordo busca cerca nos e adultonan mes. Awendia mester ta mas consciente di loke nos como adulto, mayor y educador ta significa pa nos hobennan.



Den un mundo globaliza e tin efecto riba tur hende y nos hobennan no ta scapa di esaki.
Den conversacion ora mi ta trece e 'double goal coaching teachings' na nos hobennan nan respuestanan ta netamente loke nan ta waak na television of scucha na radio. Norma- y valornan parce tin biaha no ta existi. Ta nos tur ta responsabel pa percura pa nos hobennan tin ehempel drechi di nos norma- y nos valornan. Pero loke nos ta mira cu nos gobernantenan ta laga hopi di desea ora ta trata di e valornan humano aki. Gobierno tin boca yen di norma y valor pero nan ehempel ta papia otro.
Den parlamento, na radio, na television nos hobennan ta wordo bombardea cu mal ehempel.
Mientras pa cada mucha cu no tin educacion ta un problema por wordo crea pa comunidad.
Pesey tanto enfasis mester wordo pone riba educacion. Nos mester yuda nos hobennan educa nan mes. Nan no ta mira e necesidad di educacion na e momentonan aki talvez pero nos como adulto tin e tarea di haci esaki. Kico nos gobierno ta haci cu e situacionnan aki. Tur dia corant ta yen. Pero ningun reaccion di nos gobernantenan. Nan ta mucho bezig cu medida pa pone atencion na nos hendenan. Medida y mas medida ya ta basta cuanto mas nos hende por soporta?? Ya e pueblo no por mas. Den nos caminatanan den bario ta hopi hende no por paga nan awa ni coriente. Nan ta bibando den situacionnan penibel y no tin atencion di nos gobernantenan pa e situacionnan dificil aki.

Gobierno ta desmenti categoricamente cu cos no ta malo cu Turismo
pero e mes mayornan di nos hobennan ta bisa nan con malo cos ta na trabao. Ken nan mester kere?? Esaki ta situacionnan den nos pais cu ta pone nos hobennan duda den seriedad di nos. Cuminsando na nos gobernantenan te na cas. Y e ehempelnan cu nos hubentud ta haya di nos gobernantenan ta leu di ta un inspiracion pa hubentud.
E situacion dificil cu nos comunidad ta viviendo na e momentonan aki ta pone cu hasta tin hobennan ta bandona school pa traha pa asina yuda na cas. Esakinan ta hechonan. Aunke mayornan ta traha toch e yiunan mester yuda y tin ta prefera di laga school pa busca trabao. Educacion di nos yiunan ta wordo poni den peligro.

Placa no ta yega . Salario no ta yega. Minimumloon no ta yega. Kico ta pasa ora introduci salestax??? Kico ta pasa cu tur esnan cu ta cobrando bijstand? Kico lo pasa cu esnan cu ta cobra salario minimo? Kico lo pasa cu nan yiunan ora salario no ta yega?? Mi kier gobierno papia di nos hendenan den situacion dificil. Bisa nan con pa sobrevivi ora introduci salestax. Bisa nan con pa haci cu e poco cu nan ta cobra yega pa henter un luna.
Bisa nan con pa haci pa nan paga nan cuentanan atrasa di awa y coriente.
Bisa nan con pa haci pa cumpra suficiente fruta y berdura y vitamina pa nan yiunan. No papia di cuanto placa salestax lo trece den caha di gobierno, papia di con nos hendenan ta haci pa supera e situacion dificil cu nan ta biba aden.

BENNY NISBET di PPA:

“Unda parkeerplaats pa ambtenaar cu lo duna servicio y pueblo cu lo mester di servicio ta, awor cu lo bay den ex-edificio di Interbank ?”

Sta. CRUZ--E problematica di parkeer den centro di Oranjestad ta un realidad amargo! Cinco aña largo maneho di ministro encarga cu infra-structura no a dedica atencion na e problematica encuestion. Awor cu gobierno su propio decision lo contribui ainda mas na esaki, mester splica pueblo unda e sitionan di parkeer pa pueblo y pa ambtenaar ta?

Cu atencion PPA a tuma nota di e declaracion di Ministerio di Ensenanza, Asunto Social y Infrastructura pa e Edificio (X- Banco Interbank) den Caya Betico Croes 38.

Tambe a informa nos comunidad cu dentro di poco e siguiente seccionnan di Departamento di Enseñanza lo muda pa e mesun edificio den caya principal di Oranjestad, esta -contactbureau openbaar onderwijs, afdeling inspectie, afdeling studiefaciliteiten en diploma evaluator, cual e fechanan lo wordo anuncia despues.

Locual segun PPA NO a wordo participa na pueblo pa Ministerio di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura di ministro drs. Marisol Lopez Tromp ta e informacion unda tur esnan cu mester di bishita e Ministerio menciona y tur e servicionan menciona lo mester para nan auto pa asina yega na e edificio menciona. Ta bon conoci cu den Oranjestad tin un problematica grandi di e infra-structura pa parkeer auto. Ta conoci tambe cu e publico ta haciendo uso di e.o poco facilidad cu cierto compania a larga traha pa nan clientenan, pa nan para nan vehiculo y core pa bishita otro instancia cu no ta e instancia cu ta doño di e parkeerplaats. Ta bon conoci cu e problematica



di parkeerplaats ta e origen pakico tanto ciudadano ta para nan auto riba “trottoir” pa core haci nan deligencia, cual den cierto momento ta conduci na “boetnan” di cuerpo di polis na nomber di e mesun gobierno cu no ta regla suficiente parkeerplaats pa su pueblo.

Pues mensahe y pregunta publico na Ministro drs. Marisol Lopez Tromp ta:

Tur cos ta indica cu ora a tuma e decision di muda su Ministerio pa e Edificio den caya principal di Oranjestad y e departamentonan y bureaunan etc menciona cu a tene cuenta solamente cu Interes di F.C.C.A. pa verhuur e edificio menciona! Cual edificio ta herencia di un escandalo pa cual NUNCA ministro drs. Marisol Lopez Tromp realmente a duna cuenta na parlamento! Cu a tene cuenta cu e interes di e departamentonan menciona esta e lugarnan y espacio cu tin pa e ambtenaarnan cu tin di duna servicio na e pueblo? Probablemente si, kizas un poco menos cu e interes di F.C.C.A.

Sin embargo PPA ta cuestiona cu Ministro drs. Lopez Tromp cu mientras tanto tin 5 aña encarga cu infrastructura pa pueblo. Y cinco aña largo no a bini cu un maneho pa regla mas espacio pa pueblo por parkeer den centro di Oranjestad. Ya, caba e mudamento di DIMAS pa un colega di ministro Lopez Tromp pa un otro caya den cercania den Centro di Oranjestad, ta causando hopi molester pa esnan cu ta funciona den e vecinidad di e edificio menciona, - No tin lugar pa para auto! Hopi hende para riba pia pafor den solo etc. PPA ta suplica sra. Ministro pa anuncia su maneho pa cu e problematica aki, na cual e mudamento di su departamentonan lo contribui ainda mas den forma problematico.

Anuncia ta unda e sitio(nan) cu gobierno a pone ultimo 5 aña cu pueblo por parkeer? Anuncia cual sitio nobo(extra) a bin acerca, awor cu ministro a dicidi di munda su ministerio y departamento pa centro di caya principal na Oranjestad !

Mester anota: Cu tur cos ta indica cu awor caya principal na Oranjestad tin problema cu bishitante, Gobierno ta ubicando departamentonan cu ta hala hende den Centro di Oranjestad. Algo cu diferente gobierno (MEP-AVP) No a haci nunca pa yuda desaroyo na San Nicolas!

Celebracion pa sr. Ipi Kock: 10 aña cu Lotto pa Deporte







STA. CRUZ—Den un atmosfera ameno sr. Ipi Kock a celebra su di 10 aña cu Lotto pa Deporte na Laguna Pier.

Por aprecia riba e potretnan su colega- y demas invitado cu a presencia e celebracion. Tambe tabata presente minister di Cultura y Deporte, sr. Ramon Lee. Solo di Pueblo ta desea sr. Ipi Kock, director di Lotto pa Deporte hopi aña mas y sigui cu e bon trabao! Lotto ta haciendo un cos!!!!



the Boss Racing

PIZZA PAPA JOHN'S
Coming Soon

DANGER
JUANCHO ADENTRO

The Boss Street Legal Finals

November 18, 2006
7'or Di anochi
Mas di Afls 5.000,00 na Premio......
Streetlegal Cars & Motorcycles,
Quadracers,Scooters, King of the Street,
Ladies Cup and Car Clubs Challenges..
Cash prize: best reaction time
and lowest qualifing run..

Reina Beatrix a bisa Aruba ayo!

STA. CRUZ – Reina Beatrix di Hulanda a despidi di su “hostnan” den e lobby di Radisson Aruba Resort & Casino.

Presente pa yama ayo na La Reina tabata Gobernador di Aruba, Freddy Refunjol y Prome Minister Nelson Oduber, hunto cu su esposa Glenda.

E housekeepernan, empleadonan di front desk y bellmen di e hotel tur a para den un rij pa mira pa ultimo biaha e Reina tan stima kende a hospeda na e hotal pa 4 dia, 2 di cual tabata pa sosega y 2 di cual tabata un bishita di estado oficial. La Reina a cana pasa su “hostnan” ehecutivonan di e hotel, Scott Derrickson, Lily Polsbroek, Esmeralda Hendriks y Fransisca van Esta Tjallingii y a para pa personalmente gradici Gerente General Gary Juts, pa e hospitalidad excelente cu el’a ricibi.

Riba e potretnan por mira e despedida di La Reina.











Ministerio di Labor, Cultura y Deporte ta felicita Hubert "Ipy" Kock cu su hubileo di 10 aña na Lotto

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo 10 di November 2006, Ministerio di Labor, Cultura y Deporte a felicita personalmente sr. Hubert "Hippy" Kock, director di Lotto pa Deporte, pa su hubileo di 10 aña na servicio di comunidad. Tabata Minister Ramon Lee hunto cu miembronan di e directiva di Fundacion Lotto pa Deporte, cu a yama bonbini na sr. Kock, su señora esposa y dos yiu hombernan.

Tabata un encuentro hopi ameno, intimo y carga cu emocion positivo. Tabata presidente di Fundacion cu a hiba palabra felicitando y gradiciendo sr. Kock pa e tremendo trabao, perseverancia, inovacion, cooperacion y exito cu Lotto pa Deporte pa sa di desplega bao maneho di sr. Kock. Particularmente desde cu a introduci Lotto Online y sigur e ultimo 5 MinisterRamonLeeañanan, caminda Lotto a sa di aumenta exponencialmente su aporte na deporte, cultura y comunidad. Ta poco gerente por mira atras y bisa cu a mas di triplifica divisas y beneficio na su clientenan.



Minister Ramon Lee a papia di curazon, elaborando su felicitacion y gradicimento na Hippy, cu anecdotanan di e bon cooperacion, entendimiento y profesionalismo di e bon trabao di sr. Kock. Minister Lee a duna merito na sr. Kock pa a sa di demostra cu echo palpabel, con nos propio hendenan por, maneha y dirigi organizacionnan y empresanan den forma exitoso.

Sr. Kock, sumamente emociona pa e sorpresa, atencion y palabranan di elogio, brinda di parti di tur esnan presente. Cierto momento, su animo a yena y simplemente e palabranan no por a sali pa splica su emocion y gradicimento. Palabranan di danki a ser extendi na su famia, esposa y yiunan, como tambe enfasis buta riba e trahadornan di Lotto pa Deporte, kendenan a haci tur su logronan posibel. Igualmente directiva, ministerio y particularmante Minister Ramon Lee y su consehero principal Dochi Lee tambe a ricibi un palabra di danki. Despues a sigui un avalancha di regalo pa e director, sigui pa un agasaho espontaneo caminda cada trahado di e Ministerio dinamico aki a mustra nan propio habilidadnan culinario, ofreciendo un variedad di dushi plato y boca dushi. E atardi tabata uno unda e laso di profesionalismo, hermandad y bon boluntad, unda hende ta traha hunto, surpasando cualkier obstaculo, door di enfoca riba e meta mas grandi, esta di sirbi comunidad.

Pabien Hippy y sigui cu e bon trabao, unda Fundacion Lotto pa Deporte lo sigui ofrece beneficionan na comunidad mes, manera a keda demostra cu Centro Deportivo Frans Figaroa, Centronan Multifuncional na Yara y Simon Antonio, como tambe e tan bon ricibi y usa Parke Curazon pa Deporte na Jaburibari.









Aruba vs Aruba den final di Copa Rotativo "Nai Hooi" na Curaçao

Royal Power Botica Noord ta titula campeon pa di dos aña consecutivo mientras cu e Benjaminnan Gess Power ta haci un bon trabao y ta bira di sub-campeon

Umpirenan na Curaçao Kenneth Bosk y Ortega a laga hopi di desea!!!!

STA. CRUZ -- Den fin di siman pasa tabata tin e grandioso torneo internacional di softball fastpitch organiza pa Suffisant Eagles cu ta carga e nomber di copa rotativo "Nai Hooi" cual a tuma lugar riba veld tra'i cero Cerillio Chirino Ballpark conoci tambe bao di e nomber di veld di Catapilar. Dos ekipo di Aruba despues di a ricibi invitacion a bay defende bandera di Aruba. Royal Power y Gess Power cual ta ekiponan na prome y segundo lugar riba e tabla di posicion di e campeonato di Comision Pro Softball Organiza cual campeonato lo termina den fin di November ta e ekiponan cu a biaha pa hermana isla Curaçao pa competi den e torneo aki. Royal Power y Gess Power a sali riba un charter di Tiara Airlines diabierna mainta 7am pa asina bay competi cu e mihornan di Curaçao. Den e torneo aki tur e ekiponan di fastpitch di CuraçO a participa. Gess Power ta sali diabierna anochi y ta gana su prome partido facilmente cu score di 7-0. Royal Power despues ta enfrenta Harlem Power cu ta e sub-campeon di campeonato regular di Curaçao y aki casi cos a bay for di man. Royal Power ganando den "Tie-Brake" 6-2 y Harlem Power tumando su ultimo turno na bate, tabata manera cu umpiresnan a bira ciego. Umpire Kenneth Bosk y Ortega a percura pa un caos nunca bisto den softball riba e nivel aki. Ta manera cu nan a keda atras den tempo. Tur cos tabata bola y ilegal. Nan a cuminza canta illegal-pitch tras di otro y pa yena e hemchi ta ora cu un bateador ta swing poncha cu basenan yen y cana bay dugout y umpire ta bay su tras bise no bay primera pasobra e pitch tabata ilegal forzando asina un careda mas pa haci e score 6-5. Al final di cuenta ta bin un hit y Royal Power ta keda riba tereno 7-6 y asina tambe lomba contra muraya comokiera cu Harlem Power a bay ariba 2 gana 0 perdi mientras cu e team campeon di Curaçao Sta Maria tambe tabata tin 1 gana y 0 perdi. Pues Royal Power mester bay haci milager pa por clasifica den su poule. Discusionnan formal a sigui cu organizadornan pa atende e asunto cu nan umpiresnan pa motibo cu bo no por gasta tanto placa den un biahe pa bay competi y haya un trato di abuso di marca mayor door di dos umpire cu a gewoon bira ciego den ultimo inning. Hasta Kenneth Bosk kier defende su mes mencionando nomber di umpiresnan na Aruba cu segun e ta mas malo cu nan. Pues ki manera mas baho pa defende bo mes y trata na cubri bo error kizas cu errornan di otro. Por bisa si cu despues cu organizadornan a ranca duro na nan orea cosnan a normalisa y diasabra y diadomingo nan tabata riba e bon caminda. Un palabra di elogio sigur ekiponan di Aruba tin pa umpire Johnny Agusta cu tabata e umpire ehemplar di e torneo aki y tabata "fair" y consistente durante henter e torneo, tambe umpire Frank Hermans cu tabata tin un bon actuacion. Teamnan di Aruba sinembargo a sa di pasa pa sigiente buelta esta Gess Power number uno den su poule y tambe Royal Power no obstante di e derota a bons bek y pa average di menos careda contra a pasa pa number uno den su poule. Diadomingo mainta Gess Power ta gana Sta Maria Power cu ta e campeonan di Curaçao y ta pasa pa final. Royal Power usando su experencia ta kita Suffisant Eagle for di caminda ganando 4-1. E gran final tabata Aruba vs Aruba pues Gess Power vs Royal Power. Akinan Royal Power kier a kita tur duda cu ta un "Power" ta keda existi por lo pronto y e otronan mester cuminza cambia nan nomber pa "Flower" y ta gana Gess Power cu score di 7-3. Poy Flanegin ta luci riba monticulo mientras cu Lucio Geerman ta bin Aruba bek cu e derota ricibiendo relevo di Florentino Barreto. Joshua Ramada di Gess Power ta sali campeon bate di e torneo. Angelo Arnold campeon homerun cu dos. Poy Flanegin ta resulta MVP y Royal Power ta ricibi un tofeo di ekipo mas disciplina. Tambe nan ta ricibi un wisselbeker di glas masha bunita cu mester regresa otro aña pa sigui defende. Palabra di pabien na organizadornan Suffisant Eagles tambe na Oswin "Yambo" cu ta e motor tras di esaki. No por keda sin menciona su patrocinador "Vidanova" y su consehero principal Pim Fangman. Comision Pro Softball Organiza por mira frutanan a cuminza florece for di nan campeonato y sigur despues di apenas tres aña ta organiza campeonato nos yiunan di tera a cuminza sali for di Aruba y ta regresa cas bek cu resultado. Esaki ta e muestra cu CPSO ta riba e bon caminda y a yega tempo pa COA, ASU, IDEFRE y gobierno di Aruba tuma bon nota di locual ta pasando y cuminza bati riba dede di esnan cu ta sinta pa placer y biahamento den un organizacion strobando e deporte di desaroya. Sin mas a yega tempo pa accion pasobra talento Aruba sigur tin den deporte di softball fastpitch.











Den campeonato di Comision Pro Softball Organiza

Digicel Devils ta titula campeon den liga Orkidia pa di tres aña consecutivo

Un fayo barbaro di umpire Eddy Rosa

STA. CRUZ -- Campeonato di softball fastpitch ta den su recta final y den liga femenino esta liga Orkidia esaki a keda defini diahuebs ultimo riba veld di Kudawecha unda Digicel Devils ta gana su di tres partido den e best out of five pa asina titula campeon un biaha mas den e campeonato di fastpitch. E-Stars di Marina y Carmelita Haynes durante campeonato a gana Digicel Devils na tur ocasion cu nan a topa pero desde cu Play Off a inicia cosnan a bolter y Digicel Devils bao di maneho di Marla Thiel a sa di usa nan experencia y a gana tres wega sigui pa titula campeon den forma di tres aña tras di otro. E prome weganan a gana na veld di Brasil 2-0. E di dos wega a ser hunga na veld di Caribe y Digicel a gana cu score di 3-2. Diahuebs ultimo nan ta bolbe gana cu score di 6-5 den "Tie Brake" pa asina bay cas cu e trofeo. Por accentua si cu chief umpire Eddy Rosa a comete un blunder nunca bisto ora cu e ta sali core manera semper e ta haci ora e poncha un bateador y na final ora cu e bateador a cana bay dugout ta hisa su man links y ta grita "ball four" y bruha tur hende. Coredor di primera cu tambe a baha y tabata cana cerca di monticulo pa bay dugout a haye ta core for di eynan bay segunda y sigui pa tercera. Wel e coredor aki a score y empata e partido mandando esaki Tie Brake. Umpiresnan tambe mester duna di nan parti y stop di haci show y canta wega na manera serio. No obstante easki e partido riba su mes tabata un tremendo partido unda cu ningun di dos no kier a baha cabez y a bringa te final. Digicel Devils 6 careda, 6 hit, 3 error mientras cu E-Stars tabata tin 5 careda, 4 hit, 3 error. Pitcher ganador a resulta Ludmilla Geerman cu a releva Linda Brown. Shardea Croes cu a releva Zahayra Cork den di 5 inning a bay cas cu e derota. Pa Digicel Devils Geraldine Tromp y Renata Maduro a bay di 3-1. Pa E-Stars Mariline Pieternella a bay di 2-1. Den e di dos wega Royal power a cay venci conta Plus Acountants 5-2. Royal Power a mustra hopi cansancio den tereno. Pitcher ganador Carlos Croes cu a lanza un bunita partido mientras cu Frederick Krozendijk ta bay cas cu e derota. Pierre Richardson y Gracindo Wester a bay di 3-2 den causa perdi. Pa Plus Accountants a destaca na bate Mario Rasmijn 3-2, Rudy Ras y Julio Croes 2-1. Asina tambe campeonato a yega su final mientras cu Royal Power cu a clasifica number uno lo inicia su Play Off contra e muchanan di Gess Power cu a sali na tercer lugar den campeonato den un best out three. E otro banda Plus Accountant lo enfrenta Macuarima Papa Johns Pizza y ganadornan lo topa den un best out of five pa campeon. Fanaticada di softball fastpitch bo mester tey pa bo mes waak pues no laga nan contabo.



















Aruba Triathlon Association - Resultado Campeonato Nacional Aquathlon

STA. CRUZ -- Campeonato nacional di Aquathlon a tuma lugar diasabra ultimo November 11 na Piscina Olimpico na Savaneta cu 23 participante. A start cu categoria principiante cu distancia core 100m, landa 50m cu planki y core atrobe 100m, tabata un gran satisfaccion pa mira con Jair de Santiago duna un bon careda cu hopi entusiasmo. Den categoria 7 aña te cu 13 aña cu a core 600m, landa 200m y core 600m e team di elevo Mayrelaine Solognier y Migdalia Croeze tabata e prome overal, como participante individual masculino Andrew Larmonie a drenta prome y femenino individual Annelaine Jacobs a keda na prome lugar. Competencia tabata fuerte entre Edgar Croes y Chris Arends, tambe entre Giandre Williams y Shaunrick Croes, unda Giandre a pusha su curpa pa dilanti na e finish line drentando asina na e di tercer lugar. Den categoria 14 aña p'ariba cu a core 1200m, landa 500m, core 1200m Dyonnne Lopez a drenta prome cu un tremendo bon tempo. Tabata tin un bataya interesante entre atleta femenino Shariska Dirksz y Mariendell Larmonie unda Shariska a keda na prome lugar. Tambe un admiracion grandi pa tri-atleta veterano Rubert Ammerlaan y Alex Tromp kendenan a demostra nan talento y bon condicion y alabes ta prueba cu edad no mester hunga un rol pa cu deporte. Aruba Triathlon Association ta manda un pabien na tur atletanan y ta gradici tur boluntario, colaborador, mayornan, EMS y tambe staf di Pool di Savaneta pa nan cooperacion di semper.

Distancia:
Categoria principiante core na pia 100m, landa cu planki 50m y core na pia 100m.
Categoria edad 7 te cu 13 aña core 600m, landa 200m, core 600m.
Categoria edad 14 aña y mas core 1200m, landa 500m, core 1200m.

ATA ta desea un pronto recuperacion pa tri-atleta Elvin Croes y descansa bon pasobra bo compañeronan di triathlon ta wardabo sin falta pa competi den 2007.

Resultado:

Lugar	Categoria:	Tempo final
	Principiante masculino 7-10aña:	
1	Jair de Santiago	4.34
	Masculino infantil 7 - 10 aña	
1	Edgar Jr. Croes	10.35
2	Christian Arends	10.39
3	Giandre Williams	11.40
4	Shaunrick Croes	11.40
5	Eugene Dirksz	12.39
	Femenino infantil 7 - 10 aña	
1	Annelaine Jacobs	11.19
2	Juli Dorothal	11.51
3	Iraida Dorothal	12.00
4	Xena Semeleer	13.09
	Masculino 11 - 13 aña	
1	Andrew Larmonie	10.10
	Team di Relevo te cu 13 aña	
1	Mayrelaine Solognier y Migdalia Croeze	9.25
	Femenino open	
1	Shariska Dirksz	25.24
2	Mariendell Larmonie	25.38
	Masculino 14 - 15 aña	
1	Alexander Robert	19.17
2	Kevin Rojer	20.13
3	Luis Cordoba	23.06
	Masculino 16 - 17 aña	
1	Dyonne Lopez	18.11
	Masculino 18 - 29 aña	
1	Gino Hodge	22.35
	Masculino 30 - 39 aña	
1	Lucien Dirksz	19.27
2	Giovanni Croes	22.44
	Masculino 40 - 59 aña	
1	Alex Tromp	29.13
	Masculino 60+	
1	Rubert Ammerlaan	26.02

Unistars a bautiza nan uniform nobo cu "hariña" di Bright Bakery



STA. CRUZ - E ta un forma unico pa bautiza un uniform di un ekipo di bala, specialmente pasobra enbez di likido a opta pa usa hariña.

Esaki a sosode Diabierna ultimo na Bright Bakery ora cu e panaderia a formaliza nan acuerdo di patrocinio cu e ekipo di futbol di Division 2, esta Unistars. Sr. Fanky Bareño personalmente a bautisa e uniform bashando poco hariña di e panaderia mas grandi na Aruba. Bright Bakery hunto cu e compania Complete Homes Aikjen N.V. Real Estate ta patrocinando e ekipo aki cu a priminti di haci un diferencia den nan division. Riba e fotonan adhunto por aprecia algun momento durante e bautiso oficial....pabien!



Resultado di wega campeonato division 2

STA. CRUZ -- Diabierna dia 10, e campeonato di division dos a sigui na Centro di Bario Dakota, na unda SV San Nic Jrs a midi forza contra e muchanan di Aparicio Stars.

Den un dominio completo na favor di SN Jrs den prome mita na unda Marlon Godet a marca tres biaha y Jean Rony 1 biaha, na unda halftime a bay aden 4-0 na favor di SN jrs, di dos mitar, SN Jrs a hunga mas pa mantene e score y a logra tambe, apesar cu e muchanan di Aparicio Stars den di dos mita a hunga un miho futbol pero no pa peliger di gol. Defensa di SN Jrs encabeza pa e veteranisimo Bob Leonard a logra cera su defenza hopi bon ey tras y Bob mes como defenza central a hunga un tremendo partido na unda experiencia ta conta riba e hubentud di Aparicio y nos delantero encabeza pa Marlon Godet y Jean Ronny Mesidor a sa di combina bon cu otro den prome mitar cu den 20 minuut e wega tabata 3-0. Un felicitacion grandi pa e muchanana di San Nicolas Jrs, cu ta bayendo den cada wega pa mas. Un suplica si, nos no por sigui hunga si nos no ta train completo. Diamars tin wega den Wilhelminastadion contra Dos Caminos, tur hende 7 riba tereno na Zeewijk pa sali 7.15 pa stadion na Dakota.

Un comentario riba e wega: E referee Maduro generalmente a fluit bon, pero si, e mester tene cuenta ora hungador cay, dos biaha tabata tin hungadornan cu a haya confrontacion cu otro hungador y a keda benta abao lesiona, y e referee kier a sigui e wega, sin waak e muchanan si nan ta bon pa sigui of ta lesiona y mester atencion. El'a pasa un biaha cu un hungador di SN jrs, na unda el'a wordo getakel malamente, y a keda lesiona y e referee kier a sigui wega gewoon. E otro biaha ta un hungador di Aparicio a keda lesiona y aki tambe e kier a sigui e wega, y na unda hasta e coach di SN Jrs, cu no ta su hungador pero toch a mira e peliger di e lesion a subi tereno, pa pidi atencion pa e hungador y eynan tambe, a bin e parti mahos, na unda pe mesun motibo aki, pa falta di atencion pe hungador benta eybao, un señora a insulta e referee, locual cu no mester pasa. Mi ta spera cu tur referee compronde, cu asina un hungador keda benta eybao, dune bo prome atencion y despues tuma bo desicion si bo ripara cu e no tin nada, pero no para 20 meter leu y no duna atencion, esey ta e parti poco negativo, di un wega bon gefluit no tin duda.

Un otro parti negativo tambe, ta un fanatico, den di dos mita, ta mira su muchanan perdi y SN Jrs superior riba Aparicio, tabata grita pa schop e muchanan di SN Jrs of kibra nan pia. Danki na e cabayero cu a mira cu e cos ey no ta bon y a para e persona ey iresponsabel. Nos tin un problema cu hubentud, y nos ta traha duro pa nan disciplina, y bo tin suhetonan asina sin escrupulo ta venena nan mente, den un deporte, cu ta muestra di competencia fairplay y esun mihor gana.

Comision Pro Softball Organiza

Standings te cu 9 di November 2006		
Liga Orkidia		
Team:	**Gana:**	**Perdi:**
E-Stars	6	0
Digicel Devils	3	3
Belles Force	0	6
Digicel a bira campeon Play off	3	0
A-Class		
Team:	**Gana:**	**Perdi:**
Jani's Vipers	9	2
Accounting Kantoor Arindell	8	2
Dragon Hitters	6	5
Interprint	5	6
Universal Trophy	5	6
Vecchia Estate	3	8
Hooiberg Rebels	2	9
Double -A		
Team:	**Gana:**	**Perdi:**
Royal Power	8	2
Plus Accountants	7	3
Gess Power	7	3
Papa John's Pizza	4	6
Seroe Preto Stars	2	8
Pegasaya	1	9





Resultado di Sorteonan

CUARCAO
1. 4698/5207
2. 1334/5627
3. 7246/5019

DIARIO
1. 6463/7107
2. 8787/7168
3. 9796/7693

LOTTO CAT.
1. 2708/0535
2. 8081/6816
3. 9863/9520

BIG 4
9405/3565

SUPER 4
6360/4173

ZODIAC
9941/7599

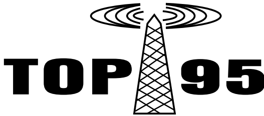
SIGNO
Leo/Acuario

LOTTO DI DIA				
01	08	12	15	16

TOP 95

LOTTO						
13	19	24	28	29	Letter I	Joker 20

STO. DOMINGO		
0616	5112	3128



Tennis di mesa ta lucha fuertemente durante weganan ODESUR

STA. CRUZ -- Diabierna, riba e prome dia oficial di e Weganan Sur Americano, ODESUR 2006, a continua e competencianan deportivo di esaki. Pa Aruba a mira accion e deporte di tennis di mesa, den e modalidad di ekipo. Cada pais ta competi cu tres atleta, pa Aruba tabata Andy Gomes, Mario Lobo y Remy de Lange.

Nan tarea no tabata facil, mirando cu di e diescinco paisnan participante na e Weganan ODESUR, solamente siete país – despues di a mira e inscripcionnan – a dicidi di berdaderamente participa na e competencianan di ekipo. Otro paisnan a opta pa retira nan ekipo, considerando nan chensnan di gana e paisnan poderoso como nulo. Entre e paisnan cu a retira nan ekipo tabata tin te hasta paisnan grandi manera Colombia. Aruba a scoge yen di corage pa no retira, pero en cambio pa lucha duro y gana experiencia competitivo durante e evento.

Aruba a wordo inclui den un “pool” fuerte, consistiendo di ekiponan di Chile, Argentina y Uruguay. Mescos cu tabata e caso caba durante Weganan anterior, a bin comproba un biaha mas con mayoria di atletanan na e Weganan ODESUR ta practica nan deporte “full time”, o sea ta den un posición pa entrena henter dia y ricibi un salario pa esaki, sin tin cu considera nan deporte como un actividad pa pasa e tempo liber, pafo di orario di trabao of school. E realidad aki ta crea un base di salida desigual, cu atletanan profesional enfrentando atletanan amateur.

Pa Aruba e ekipo di e profesionalnan di Argentina, cu tabata e prome ekipo cu nan a enfrenta, tabata mucho fuerte. Di e partidonan hunga, no a logra impone e Argentinonan y na final di e encuentro Aruba mester a conforma su mes cu un score di 3-0 na favor di Argentina. E mesun score a wordo registra despues contra e gigantenan di Chile.

Caminda cu sin duda e tecnica y gran nivel di nos deportistanan a resalta tabata contra e ekipo di Uruguay. Aki nos atletanan a hunga “nan” wega, no a laga e contrincantenan impresiona nan y a sa di score puntonan importante. E nivel tabata hopi pareu y Andy Gomes y Mario Lobo a sa di gana nan weganan convincentemente, luchando pa cada punto di nan wega. Tambe Remy de Lange a sa di duna e contrincante di Uruguay un fuerte bataya, perdiendo e wega apenas den e ultimo puntonan.

Pa e delegacion Arubano e actuacion di nos atletanan di tennis di mesa tabata berdaderamente positivo. Presidente y Secretaria General di COA, Leo Maduro y Nicole Hoevertsz, y tambe Presidente y Tesorero di ASU, Gerald Franca y Agustin “Doy” Bernabela, conhuntamente cu Hefe di Mision, Francisco Velazquez, y masahista Mike Goeloe, a sa di duna nos representantenan e apoyo cu nan tabata tin mester durante nan actuación y a keda satisfecho cu nan actuacion.

Awor, después di e competencianan di ekipo, ta toca turno na e prueba di “doubles”, cu lo wordo hunga diadomingo, y e “singles” riba e prome dianan di e proximo siman. Tin bon speranza cu particularmente den e “doubles” Aruba lo sa di acumula puntonan importante y logra resultadonan positivo.

Riba e portretnan por mira algun momento di e competencianan di tafel tennis di diabierna durante e Weganan Sur Americano, Buenos Aires 2006.









Embahador di Bon Voluntad y Bishitante Distingui na Divi Village



STA. CRUZ -- Na Divi Village e siman aki tabata e ocasion pa nombra varios bishitante como como Embahador di Bon Boluntad y Bishitante Distingui. E prome persona cu a wordo honra como Embahador di Bon Boluntad tabata Sra. Elaine Rizzo cu ta procedente di New Jersey y tin mas di 26 aña consecutivo ta bishita nos isla. Sra. Rizzo a splica cu e razonnan di mas principal pa bishita Aruba ta pa e hende cariñoso di Aruba, e staff di Divi Resort, e bon clima, beach y tur aña e ta di bolbe bek na su segundo cas. E sigueinte pareha cu a wordo honra como Embahador di Bon Boluntad ta Sr. Jack y Sra. Christine Barberis cu ta procedente di Massachusetts y nan tin 24 aña consecutivo ta bishita nos isla. Nan a cuminza bishita Aruba desde 1983. E pareha Barberis a expresa cu nan ta gusta e hende cariñoso di Aruba, restaurants, clima, amigonan di otro lugar y haci compras. E siguiente pareha cu a wordo nombra como Embahador di Bon Boluntad tabata Sr. James Larry y Sra. Peggy Mattingly cu ta procedente di Florida, USA. E pareha Mattingly tin 20 aña consecutivo ta bishita nos isla. Nan prome bishita tabata na aña 1986. Nan a comenta cu nan ta gusta casino, relax, trece famia y conoce hende nobo. E ultimo pareha cu a wordo honra como Embahador di Bon Boluntad ta Sr. Edgar y Sra. Patricia Boisjolie. Nan tin 20 aña consecutivo ta bishita nos isla. Nan ta haya nos isla safe, bon clima, hende cariñoso, bon restaurant y haci amistad na Aruba. E siguiente parehanan a wordo honra como Bishitante Distingui pa motibo cu nan tin mas di 10 aña consecutivo ta bishita nos isla. E prome pareha cu a wordo honra como Bishitante Distingui ta Sr. Michael y Helen Demetrious y nan yiu muher Lenay. E pareha Demetrious tin 15 aña consecutivo ta bishita nos isla y nan yiu muher tin 10 aña ta bishita nos isla. Famia Demetrious a expresa cu e razon pa bishita Aruba ta cu ta un isla keto, relax y un vacacion den solo, nan ta celebra nan aniversario, e lugar bunita y limpi, e clima ta perfecto, nan segundo cas y hende nan ta maraviyoso. Sr. Leon y Sra. Cheryl Straus tin 12 aña consecutivo ta bishita nos isla y nan ta procedente di Florida, USA. Nan tambe a comenta e razon pa bishita Aruba, nan ta disfruta di e solo, e excelente restaurant, relax, topa cu amigo di mesun siman, y e hende cariñoso di Aruba ta e mihor! Sr. Castro Perez, representante di ATA a duna un discurso cortico pa gradici e bishitantenan pa nan lealtad y aprecio demostra na nos isla, esaki tabata den presencia di Sr. Gerrit Griffith, Gerente General di Divi Village.

Hospital agradecidamente ta yama señora Frida Abath te oro

STA. CRUZ - Hospital Dr. Horacio E. Oduber, durante un recepcion sumamente bon anima, a homengea un cantidad di miembro di su personal cu a cumpli aña den servicio y na mes momento, tuma despedida di un di su empleadonan mas stima, den persona di sra. Frida Abath, kende despues di 37 aña ta bandona servicio activo di hospital. Frida pa hopi aña tabata e berdadero "cara" di hospital. Como empleado di recepcion di hospital, Frida tabata e prome empleado cu cua sea patient, personanan cu ta bin hospital pa cuido of trato medico of bishitantenan ta drenta den contacto cu ne. Frida ta un persona sumamente servicial, semper cariñoso y hopi tactico den su manera di trata hende. Riba e foto por mira hunto cu Frida e otro hubilarionan di hospital, den persona di Allen Williams (Radiologie, 10 aña), Sharon Todman (Algemene, 12.5 aña), Bibiana Everon (Verlos, 30 aña), Clara Roza Erasmus (Verlos, 30 aña), Milly Principaal (Klasse, 25 aña) y Liberta Ter Weeme-Krajenbrink (Radiologie, 25 aña). Na nan tur, masha pabien di parti di gerencia, staf y henter personal di Hospital Dr. Horacio Oduber.



Sr. Robert y sra. Eileen Di Gennaro nombra Bishitante Distingui na Costa Linda Beach Resort

STA. CRUZ -- Diamars ultimo tabata tin un ceremonia na Costa Linda Beach Resort pa honra un pareha como Bishitante Distingui.

Aruba Tourism Authority a honra e pareha Robert y Eileen Di Gennaro como Bishitante Distingui pa motibo cu nan tin 10 aña consecutivo ta bishita nos isla. E pareha ta procedente di Connecticut y nan ta bishitando Aruba for di aña 1996.

E pareha Di Gennaro a duna bon comentario di Aruba y a comenta cu ora nan biaha bin vacacion na Aruba, hopi biaha nan ta bin cu nan yiunan y tambe amigo di nan yiunan. Tin biaha nan ta ocupa hasta 6 kamber.

Nan a expresa ademas cu e motibo principal pa nan bishita Aruba ta pa su beachnan bunita, e bon calidad di awa, pa e hende amabel di Aruba, e bon cuminda di restaurantnan, y por ultimo e excelente clima. Sr. Castro Perez, representante di ATA a duna un discurso pa gradici e parehanan pa lealtad y aprecio demostra na nos isla y esaki tabata den presencia di e staff di Costa Linda Beach Resort.



Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Tin hopi ta sosodiendo na trabao y esaki por distraibo. Ainda, lo bo por disfruta tur actividad ya cu e Marte apasiona ta activa bo planeta regente, Urano. Si bida bira demasiado druk, tene na cuenta cu e intensidad lo dura no mas cu algun dia. Bo tin e potencial pa gran originalidad, mientras cu no purba di evita caos.



Piscis: 21Feb.-20Maart.

Te hasta si bo purba di ta invisibel awor, ainda probablemente lo bo wordo nota. Otronan por mirabo mas exitante y upbeat cu realmente bo ta sinti. Bo ta coriendo riba energia intuitivo y no tin limite di loke bo por haci, mientras cu abo ta imagina esaki. Lo bo ta mas contento si bo paga menos atencion riba e reglanan y mas atencion riba e señalnan di bo curazon.



Aries: 21Maart.-19April.

Lo por tin un sentimento halto pa e dia, sin embargo lo bo sink periodicamente den e awanan friu di isolacionismo. Entre e rafaganan aki di desencurashamento, sin embargo, bo nivel di energia ta halto, asina ta probecha di esaki si bo sinti bo mes optimista. Haya un manera pa balanza bo necesidad pa seguridad cu bo deseo pa expresa sentimentonan inusual sin restriccion.



Tauro: 20April.-20Mei.

Lo bo por preocupa otronan awe si bo bula den lamanan bruto di accionnan sin kier, sin embargo, lo bo por pone un life jacket ora cu ningun hende ta ripara. Di acuerdo, bo ta prepara pa casi tur cos cu bin den bo caminda. Lo bo no hoga, of desvia, pero lo bo wordo muha pa e tormentanan di experiencia. Sentido comun lo yudabo tene bo cabez riba awa.



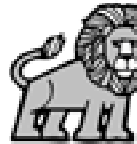
Geminis: 21Mei.-20Juni.

Sea avisa: facilmente bo por pone mundo na candela awe cu bo pensamentonan inteligente y encanto facil. Tin biaha bo flexibilidad ta traha bon p'abo y tin biaha esaki no ta asina. Awor, sin embargo, bo tin cu keda conciente di bo intencionnan of bo por haci di mas. Ta mas facil pa eherce un tiki autocontrol mas tempran den e wega cu bo cuminza cu algo cu bo no por para.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Lo bo por tin encuentronan emocional cu por bruha sentimentonan suprimi mientras cu luna ta moviendo den bo signo. Ainda, bo no ta inclina pa fomenta of sali afor for di compromisonan interpersonal awe. Na lugar di esey, bo tin cos pa haci y hende pa mira. Bo dia no lo bay di acuerdo cu bo plannan, asina ta no purba di mantene bo mes na bo programa. Bo por mantene stabilidad y aumenta bo sentido di seguridad si bo ta dispuesto pa cambia bo dinamismo exterior.



Leo: 23Juli.-22Aug.

Bo por considera door di tuma cosnan a la ligera awe, sin embargo, kico cu bo haci probablemente por ta riparabel. Patronchinan inconciente por tuma bo dia awe y circunstancianan por bay un tiki for di control rapidamente. Desenroya bo sentimentonan scondi, pasobra nan ta trece solamente tristeza si nan keda wanta. Sea cauteloso, pero na e mesun momento, actua cu curashi.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Bo por sa exactamente kico bo kier na un momento y despues cuestiona bo sentimentonan algun minuut despues. Cu e luna den bo signo un biaha mas awor, e inconsistencia di bo deseonan por ta un sumpiña den bo zij. Purba di evita di frustra si bo no por ta mes decisivo manera normal. Poniendo bo huicio final pa algun dia mas por ta e mihor decisión.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Ideanan grandi por conducibo pa e dimencion di proporcionnan grandioso. Awor, bo nivel di energia ainda ta coriendo halto y bo psychosis pa kico cu ta, por bin den bo caminda. Considera suficiente, mas ancra bo permanece, mas facil ta bira pa expresa bo mes den maneranan nobo y excitante.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

A pesar cu bo no ta sinti bo mes manera un piedra di stabilidad, tin paz den conocemento cu bo ta liber di tradicion pa braza bo idea pa futuro. Ta parce cu bo ta canando riba un cabuya entre lo nobo y lo bieu, pero awe bo ta laga mustra di ta asina facil na otro cu cuestion di e caminda cu bo ta tuma pa biaha. Tuma un paar di rosea, no mira abao y simplemente sigui p'adilanti.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Preocupacionnan practico ta rekeri pa bo desemfatisa bo ideanan di mas loco, mientras cu bo ta reconociendo cu e soñonan salbahe no ta bay. Bo por papia riba bo fantasianan, mientras cu bo ta imagina bo bida ta desaroya, pero no pone mucho hooi riba e forki den kico cu ta falta fundeshi. Si bo haci esaki, lo bo mira atrás y lamenta di cualkier energia cu bo a gasta.

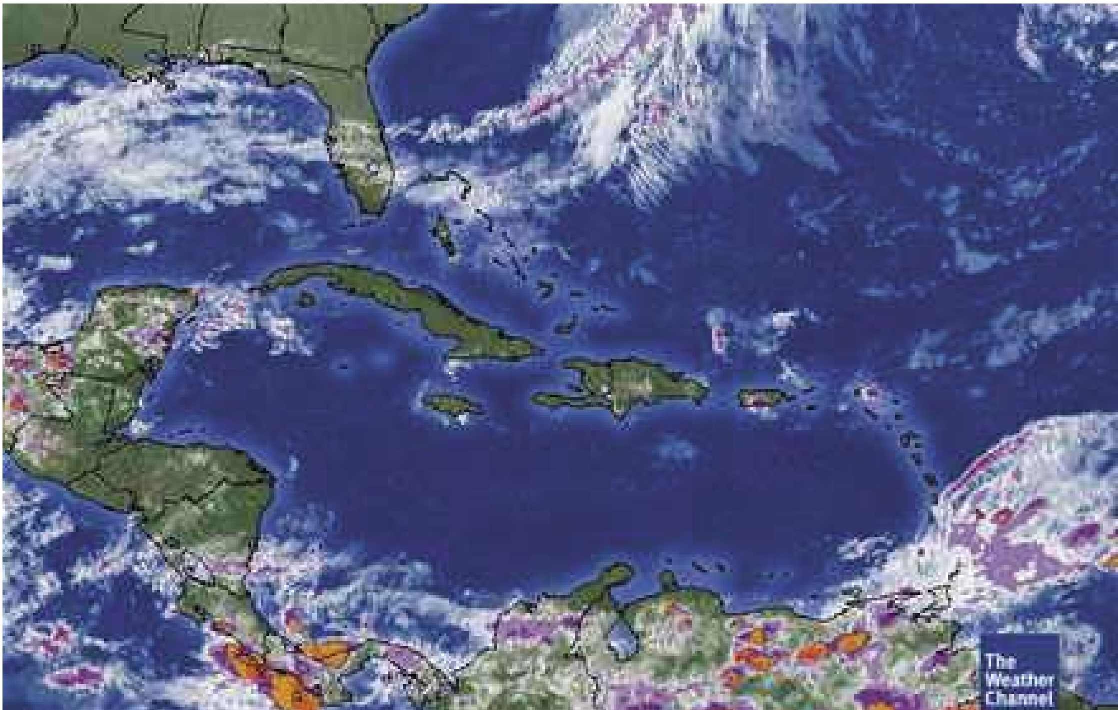


Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Sentimentonan fuerte por crece atravez di relacionnan dinamico y lo bo ta mihor si bo comparti esakinan. Si bo ta experenciando problemanan cu bo amigonan, ta mihor cu bo tira un paar di mokete na lugar di bringa esaki. Algo ta apunto di cambia y lo altera e manera cu otronan ta mirabo. Purba di no anticipa loke por bay pasa. Simplemente permiti pa e situacion desaroya sin purba di regla e resultado.

SOLO Di Pueblo — **Loke Tempo ta Mustra**

Pronostico di tempo pa Islanan ABC



STA. CRUZ -- Tempo: Cielo lo ta levemente te parcialmente nubla. Durante di oranan di madruga pa dialuna mainta, de bes encuando hopi nubla cu chens pa algun awacero local.

Biento: Modera for di un direccion generalmente oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia dia lo tin awacero, rafaga de bes en cuando basta fuerte; forza 5 (31 te 39 km/ ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: Un ola tropical swak situa djadomingo atardi riba e parti oost di Caribe ta moviendo den direccion wrst. Esaki lo pone cu durante di e proximo 24 ora nubianan por aumenta temporalmente riba nos region y principalmente durante di oranan di madruga pa dialuna mainta tin chens pa algun awacero riba cierto parti di nos islanan.

Condicion di lama: Altura di olanan lo ta generalmente entre di 0.5 meter y 1.5 meter (2 pa 5 pia).

Pan Dushi



Ingrediente:

3 cup di hariña di pan
¾ cup di awa cu lechi bruha low
1 cuchara di yeast
1/3 cup di sucu blanco
2 cuchara di manteca
½ cuchara chikito di salo
½ cuchara chikito di cane na puiro
½ cuchara di vanilla
½ cup di rasenchi

Preparacion:

Pa traha e Pan Dushi ta cuminza na dirti e yeast den e awa cu lechi, pone e sucu, cane y vanilla acerca. Drey nan bon den otro, caba lage para rijs pa mas of menos 10 minuut. Na momento ku e yeast reis ta sefta e hariña di pan pone acerca, mescos tambe e salo. Tambe ta pone e manteca tambe acerca y ta manse y bolbe lage rijs 10 minuut. Ora ta asina leu ta pone e rasenchi den e mansa y ta manse un bon rato. Entretanto a hunta un plancha bon hunta cu res. Awor ta corta e mansa na bolita pone nan den e plancha y laga nan para rijs pa mas of menos 30 minuut. Despues ta pone nan den forno na 300 grado y laga nan horna pa 30 minuut. Tip; Prome cu hinca e Pan Dushinan den forno ta hunta e parti ariba cu un paña muha cu lechi.

Aruba ta haya tremendo cobertura riba den Golfreiswijzer.nl

STA. CRUZ -- Actualmente ta tumando lugar na Aruba e di dos edicion di KLM Aruba Golf Open cu mas di 100 participante.
E torneonan ta tuma lugar na The Links at Divi Golf & Village Resort y Tierra del Sol.
Aruba Tourism Authority a invita e periodista Lia Grooters di Golfreiswijzer.nl pa atende y cubri e evento y henter e siman aki, Aruba ta riba e homepage di e website aki cu relatonan extenso y potretnan.

Het gaat erom spannen

Op de derde dag van de KLM Aruba open begint zich een soort tweedeling voor te doen in beide groepen. Wie gaat voor de punten om in het eindklassement om nog hoge ogen te gooien en de groep die nu al weet dat ze kansloos zijn voor een hoge notering. De laatste groep gaat vooral voor het genieten door de baan, met een gezonde basis fanatisme om toch nog wat punten bij elkaar te sprokkelen.De eerste groep wil natuurlijk scoren.. Zij staan bij de eerste 10 en gaan voor de best haalbare score.
Groep 1 en 2 verschillen wat dat betreft niet
Groep 1 die vandaag op Tierra del Sol speelde, was goed op dreef. Veel van de deelnemers scoorden aanzienlijk beter dan de eerste dag van het toernooi toen ook op Tierra gespeeld werd.
Groep 2 speelde donderdag 9 november op The Links. Uit de totaaltelling kan worden geconcludeerd dat deze groep het lastig had. Misschien wat lang in de bar gezeten op de vrije woensdag? De stand van de derde toernooidag is:
Winnaars in groep 1 die op Tierra del Sol speelden:
Categorie A (hcp 0-16,9) Caroline van Lanschot (37)
Categorie B (hcp 17,0-24,0) Peter de Vries (40)
Categorie C (hcp 24,1-36) Bas Janmaat (32)
Longest Dames Magda van Velzen
Longest Heren Harry Prins
Neary Hetta dea Bilt
Winnaars in groep 2 die opThe Links speelden
Categorie A (hcp 0-16,9) Ron van Maastrigt (35)
Categorie B (hcp 17,0-24,0) Roderick Rodermond (32)
categorie C (hcp 24,1-36) Margret van der Werf
Longest Dames Z. Scheeptra
Longest Heren Rob Mion
Neary Joke de Graaf
Diana van der Werf haalde met 35 punten de eerste plaats in haar categorie
Harry Prins was maandag ook een van de gelukkigen met een prijs. Nu scoorde hij zijn tweede
Hetta de Bilt won de Nearest
Joke de Graaf viel maandag al in de prijzen, nu weer. Misschien moet ze zaterdag een extra koffer aanschaffen om de prijzen mee te vervoeren.
Z. Scheepstra met de pro's van Tierra, Oliver, en de pro van The Links, Adam











A probecha pa topa cu S.M. Reina Beatrix tambe

Gerencia di Digicel Dutch Caribbean a tene reunion na Aruba

STA. CRUZ -- Regularmente e team di maneha, encarga pa maneha Digicel den e mercadonan di Aruba, Bonaire y Curaçao ta topa cu otro pa por discuti ideanan nobo. E ultimo reunion a tuma lugar aki na Aruba, na unda gerencia di Curaçao y di Bonaire a bin Aruba pa asina hunto cu nan coleganan di Aruba nan determina agenda di e compania cu mas ta creciendo den Caribe, pa loke ta su mercadonan den Caribe Hulandes.

A probecha di e bishita na Aruba, pa asina topa cu Su Mahestad Reina Beatrix kende tabata bishitando nos islanan durante e dianan aki. Gerencia di Digicel Dutch Caribbean tabata invita na e evento na Aruba Aloe na unda cu e Gerente General di Digicel Aruba, Sra. Michelle Winklaar a haya un oportunidad unico pa saluda S.M. Reina Beatrix.

Riba e fotonan adhunto por aprecia Sr. Hans Lute, kende ta CEO di Digicel Dutch Caribbean na e evento cu SM Reina Beatrix, mescos tambe ta foto di henter e Management-Team di Digicel Dutch Caribbean durante un cena masha ameno den El Gaucho Restaurant.













“One Night with the King” ta haci su entrada na Aruba

STA. CRUZ -- Despues di a spera pa tanto tempo, a ta porfin e pelicula tan spera ta na caminda pa Aruba.

E pelicula cu actualmente a sa di conkista e posicion number 9 entre e peliculanan mas recien. Revival Sound Foundation ta preparando full swing pa e gran presentacion aki. E pelicula “One Night with the King” ta un pelicula basa riba e storia di Esther cual ta un buki hopi gusta den e Bijbel. Rocky Mountain Pictures a pone un bachi sumamente exitante rond di e storia aki y a haci un pelicula di dje titula “One Night with the King”. Awor Aruba como e prome isla den Caribe tabata tin e privilegio di estrena e pelicula aki dianan 6 y 7 di November na Cas di Cultura. E prome anochi ta programa pa ta un Gala Night unda un y tur tabata tin e oportunidad di bin presencia e primicia di e pelicula aki y despues tabata tin fruit punch y snacks pa cera e anochi den un celebracion. Pa mas informashon por tuma contacto libremente na telefon 588-4009 of 592-5480.















Enjoy an evening of bingo fun among family and friends

STA. CRUZ -- The International School of Aruba Parent Teacher Organization will hold its Annual Bingo Night which will take place Friday, November 17, 2006 at the ballroom of the Aruba Resort Casino and Spa (the former Wyndham Hotel). Doors will open at 6 PM and games will start promptly at 7 PM, so all participants should arrive early.

Only 15 Afl. per person buys bingo cards to play ten games (1 card per game). Additional sets of 10 cards can be purchased at the door for a reduced price of 10 Afl. The price includes a complimentary snack. A cash bar is also available for sodas and beer.

In addition to an enjoyable night of family fun, you can walk away with lots of cash. Prizes per game run from 100 Afls up to a GRAND PRIZE of 1,000 Afls!!!

The evening also features over ten raffles, with wonderful prizes such as:

* 2 night stay at the Amsterdam Manor
* Dinner for 2 at Cuba's Cooking
* Discovery Scuba Diving class with Jads in Seroe Colorao
* Dinner for 2 at Footprints at the Hyatt Hotel
* Haircut at Knipoog

Proceeds from this event will go to funding a new sound and lighting system for the gym at the International School of Aruba's campus in Wayaca.

This event is open to the entire Aruban community – adults and children whether or not from the International School of Aruba. We would love to see YOU there that evening!

As a matter of courtesy, we kindly request all children be accompanied by an adult.

Don't miss this fabulous evening of bingo fun among family and friends.





Den Renaissance Convention Center

Aruba Bank activo den College Fair 2006

STA. CRUZ – Durante fin si siman a tuma lugar e evento anual di College Fair 2006 den Renaissance Convention Center. E evento aki ta atrae un cantidad di studiante cu, por medio di e evento, ta drenta den contacto cu Universidadnan y otro institucionnan educativo na Merca, Hulanda y otro paisnan. For di aki e studiantenan Arubiano por sera conoci cu e schoolnan unda posiblemente nan lo sigui studia unabez nan caba cu nan estudionan na Aruba. Hopi bes ta for di e evento aki e studiantenan local ta dicidi tambe den ki ramo nan lo sigui cu nan estudionan despues di Aruba.



Aruba Bank tambe ta presente na e College Fair pa asina informa e studiantenan tocante asuntonan bancario, manera entre otro kico tur ta necesario pa habri un cuenta bancario y tambe tur informacion tocante di Aruba Bank su Pakete pa Studiante.

Mayoria studiante cu sigui nan estudionan den exterior ta scoge pa cera un cuenta di studiante na Aruba Bank pa asina facilita e proceso pa nan mayornan deposita placa riba nan cuenta local y nan sin problema por lanta e placa mesora, via nan kaarchi ATM na cualkier parti di mundo.



E mesun kaarchi aki nan por haci compras sin problema tambe, na tur tienda cu ta acepta e sistema di pago "MAESTRO". Pa studiantenan cu ta sigui nan estudio na nivel di HBO ta hasta haya e posibilidad pa habri un tarheta di credito.

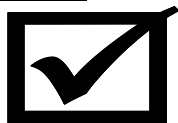
Tur esaki sin menciona cu na Aruba Bank bo tin acceso 24/7 na bo cuentanan atravez di ABO, e sistema di online-banking cu mas seguridad na Aruba.

CLASIFICADO

Office Clerk

Afl.300*

E curso aki ta inclui:



- ✓Telephone etiquette
- ✓Office Procedures
- ✓Customer Service
- ✓Business Organization
- ✓Word XP/Excel XP
- ✓QuickBooks Pro/e-mail

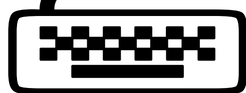
*Duracion: 2 Luna
Juff. *Sra. Gwen Kock*
Rotterdam, NL Diploma

Fundacion Instituto Universal ☎5837625

TYPE Les

Mainta *Atardi*Anochi

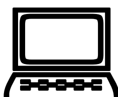
Afl. 100 pa luna



Tel.5880950

Les di Computer

Afl.125



Am or PM
*WORD *QUICKBOOKS
*EXCEL *INTERNET
*PowerPoint *E-MAIL
Tel.5880950



Transportacion escolar

Pa schoolnan di Paradera, Emmaschool, Mon Plaisier y Faith Revival. Ta hiba school y trece cas.
Yama 563-1423





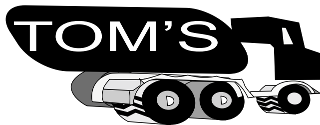
El Caribe
Presente Con Vuelos a Santo Domingo y Haiti





Reservaciones
En Aruba
Van Leuwenhoek 3-B
Tel.: 563-1051
En Santo Domingo
Tel.: (001-809) 826-4444

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Mito Upholstery

Cashero 1ª, Santa Cruz
Tel: 5852843 – 5635854

Ta fura bo auto completo, set di muebles di bo cas. Bon prijs, trabao garantiza, No warda na ultimo ora. Yama awor mes.

Bo no tin mapa di cas ainda?

Bo no tin mapa di cas ainda?
Wel nos por pinta bo mapa di cas p'abo, según bo estilo y pa un bon prijs. Pa mas informacion por tuma contacto cu cel: 9642031 of 7319737.

Ta Bende

Ford Explorer Sport
Aña 2001
Prijs 15.000 cu number
Tel: 585-9235 / 963-5148

Ayaquita

Ayaquita
Ayaca, Christmas Pie, Quesillo, Calacuna.
Bestel tempran y paga prijs di aña pasa!
962-3418
Quesillo Mary

Ta Huur

Un apartament semi muebla, awa y cable inclui, coriente y gas apart. Huur + ½ borg na Sta. cruz. Tel 585-8137 y Cel 741-7446

Inkomstenbelasting 2005 ?

Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

Bruha den tur e reglanan nobo di DIMAS ?

Mester conseho di permiso di trabao y estadia?

Yama Yury Reality Consultancy na telefon: 561-1520
Yama despues di 5'or di atardi. Conseho na telefon ta GRATIS.
"Nos tin amplio conocimento di tur regla di DIMAS"
adres: Balanderstaat 10-E

Ta Bende

1 siman (timeshare) na Orlando, Florida for di 16 di December 2006 – 23 di December 2006. Orange Lake Country Club, 2 bedroom, max.8 persona.
Prijs Afl. 1.400,-.
Tel 966-1673.

Ta Huur

Un apatemant na Urataka.
1 kamber, baño, cushina, veranda interesado yama
Cel: 746-2681

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas
bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

TA BENDE

Un Korando aña 2000
Den bon Condicion
Prijs: Afls.12.000,=
Tel: 586-4252 Cell: 593-7293

Ta Bende

1 set di sala di palo grandi cu dos mesa
1 comedor cu 6 stoel
2 airco, 1 - 110 y 1 – 220
1 fan di mesa (hopi bon prijs)
Tel: 582-1833

Ta Bende

1 cama di 2 persona di hero: cabez y pia.
1 boxspring y colchon
2 cusinchi.
Afl. 175,- pa tur.
Adres: Sero Biento 27 C
Tel: 585-2485

Ta Bende

Chevrolet Celta 2004.
Radio, airco, std.
Afl. 7.000,- O.B.O.
Tel: 564-8045

Ta Bende

Chevrolet Celta 2003 (Top Condition)
2 Doors Color Shinishi Metallic
Prijs Afl. 8.500,-
Tel: 564-4602

Ta Bende

1 cama riba 'bao puro palo bon cuida.
1 cashi paña
1 boeken kast tur ta blanco
1 set di fura bunita
1 sofa , 2 stoel
Adres: Santa Cruz 18-b
Tel. 585-2428

Ta Bende

Set di Binno Wheels + Tire
4 holes, 205/40ZR17
Fits: Tercel – Yaris – Starlet –
Sentra – Almera, etc.
Pa mas info.
Yama 585-3196.
Asking price: Afl 1.500,-

Oportunidad pa Trabao

Ta Busca

asistencia di Koki
Brisas del Mar Seafood Restaurant, Tel: 584-7717,
Mester di un persona pa cushina, mester por traha como asistente di Koki.
Porfabor yama of bin personalmente.

Ta Busca

pa cumpra acesorios di KIA Rio sl liftback. Tel 568-2820

Ta Busca

Inter Island Transport Import & Export
Piedra Plat 66
Ta busca
Magazijn Helper
Tel: 585-9931

Ta Busca

Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Busca

Fundashon Iglesia Universal di reino di Dios
Sabana Blanco 20-D
Tel: 5832444
Ta busca
Predikant

Ta Busca

Welcome Snack
Tin mester di
2 Keuken Helpster
Yama telefon
5835370

Ta Busca

Right Track Car Solutions NV
Ta busca:
1 Helper
1 Monteur
Por favor aplica na Sero Blanco 82-84
of yama oficina na telefon 5835477
pa mas informacion

Ta Busca

Trabao
Trendy Home Builder
Ta busca
4 Stukadoor
si bo ta interesa yama na

Tel: 9938345 / 5883622
Entre 1 – 4pm

Ta Busca

Ultimate Landscaping N.V.
Nijhoffstraat # 12

Ta busca
1 Tuinier
Pa mas informacion yama
Tel: 582-1230

M.I.S

Most Inovate Services
Ta busca trahado urgentemente pa Housekeeping.
Interesado por yama na 567-9696 pa mas informacion

Ta Busca

Mundo Nobo Supermarket

Ta busca
1 Magazijn Bediende
1 Freezer Attendant

Solicita personalmente
Santa Cruz #250

Ta Busca

Ta buska
Un cas entre 80.000 pa 95.000 mil den Santa Cruz y becindario
Tel:564-7401

Ta Busca

Un hende cu por duna massage, estetica of tatuaje
Cu por traha riba su mes
Pasa personalmente
na Exclusive Nails & Institute Point Plaza
Santa Cruz 32-C

Ta Busca

Un persona pa haci trabao di cas.
Orario: 10 am – 5 pm
Bo ta interesa?
Yama: 5623808/ 5606447

Tin mester

Water Treatment Pool Services
Helper den Construccion
Adres : Paradera # 40 E
Preferible pasa personalmente.
Tel : 5833720 - 7330502

Ta Busca

Konstructiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tel: 5866281

Ta busca
2 metselaar
Preferibel pasa personalmente

A kibra tur record di asistencia

KPMG na Aruba cu exitoso charla riba introduccion di BBO

STA. CRUZ – "Nos a spera un asistencia grandi di nos cliente-, relacionnan y e pueblo en general, pero sinceramente nos no a spera un asistencia asina grandi. Esaki ta demostra no solamente e necesidad di mas informacion cu tin riba e tema importante aki, pero e ta refleha tambe e confianza cu comercio di Aruba a deposita den e expertonan di KPMG, pa cual nos ta masha gradici", asina Drs. Lindomar Scoop RA, partner di KPMG cu base na Aruba a duna di conoce na final di e charla di diabierna ultimo. E oficina di KPMG na Aruba a organiza un charla den Radisson Resort na unda su expertonan pero tambe esun di Servicio di Impuesto y Aduana tabata presente pa duna e informacionnan y contesta preguntanan riba e tema di introduccion di BBO na Aruba.

Manera ta conoci pa tur hende caba, entrante dia prome di Januari 2007, e sistema nobo di impuesto, conoci como "Belasting op Bedrijfsomzetten – BBO" lo keda implementa na Aruba. Cu e introduccion aki, lo cambia un parti di nos sistema actual di impuesto directo pa impuesto indirecto. Como cu e ta algo nobo pa Aruba, tanto comercio pero tambe e consumidornan lo mester bay custuma cu e sistema aki. KPMG den Dutch Caribbean cu tin su oficinanan na Aruba, Curaçao, St. Maarten y Suriname tin un amplio experencia cu e sistema aki di impuesto indirecto, tanto na Curaçao como na St. Maarten, cu ta e sistema cu Aruba a scoge pa usa como modelo.



E audiencia den e Ballroom di Radisson Resort tabata asina grandi cu mester a trece stoelnan extra pa por acomoda tur e invitadonan. Despues di e presentacion oficial di e expertonan di KPMG y di e expertonan di SIA, a sigui e parti inoficial p'afor, na unda e invitadonan por a combersa cu e expertonan di KPMG na un forma ameno y no-oficial. "Nos a keda hopi contento cu e acogida di nos charla y si mira e variedad di industrianan y tipo di negoshinan cu a keda representa entre e presentenan, anto ta duna nos un sentimiento masha agradabel", asina Drs. Lindomar Scoop RA a termina bisando.







E oficina di KPMG na Aruba ta forma un parti integral di KPMG na Dutch Caribbean, cu ta un di e organizacionnan di servicio di "Audit, Tax & Advisory" di mas grandi y renombra na Aruba y Antiyas.



MINITECA EXIDE ARUBA & ORANGE PRODUCTIONS PRESENTS

Saturday 25th, November 2006

Live in Concert

Don Elias Mansur Ballpark



Wisin & Yandel

Hits : Rakata | Burn it up (Ft. R. Kelly) | Mayor que yo | Llame pa verte | Telefono | Pam Pam | Noche de Sexo

Opening Acts

BASIC ONE - THE PARTY SQUAD NL - DJ SKY
EXIDE ARUBA - DJ SOSA - ELVIN CROES &
ARUBA'S BEST 3 REGGAETON GROUPS

orange production

Tiara Air
ONE HAPPY ARUBAN AIRLINE

CLRS URBANGENERATION | .NL

AZUCAR La Discoteca

Laetitia Hodge directora di servicio celebrando aniversario special

Un bunita storia di 25 aña cu Marriott International

STA. CRUZ – E siman aki Laetitia Hodge a celebra su 25 aña cu Marriott International. Actualmente e ta encarga di 110 trahado di Housekeeping Department na Aruba Marriott Surf Club como Directora di Servicio, Laetitia a llega hopi leu den su 25 añanan cu Marriott International.



Laetitia a nace na Surinam, cria na Aruba y na edad di 17 aña el'a muda na New York City pa cuminza un bida nobo cu su casa. Despues di concentra su mes di lanta su yiunan y bay school, el'a bay join La Guardia Marriott na New York na 1981 como Recepcionista na Front Desk. Esey tabata e comienzo di e 12 aña di carera na e hotel unda el'a crece di supervisor pa manager y a tuma cierto posicion den e area di Front Office, Reservations y Guest Relationst.

Na 1993 un reto nobo a presenta na Union Dale Marriott na Long Island, NY, unda el'a bira Housekeeping Manager. Tres aña despues un oportunidad a presenta na World Trade Centre Marriott, NYC, unda el'a join ekipo como Senior Housekeeping Manager. Despues di 3 aña hopi emocionante el'a bay na e famoso New York Marquis na Times Square unda el'a bira Director di Training.

Despues di seis aña den e posicion di Director di Training na Marquis, el'a wordo ofreci e posicion di Project Manager, pa guia e remodelacion di 2,000 camber di e mega hotel. Riba su prome dia den su posicion nobo, na edad di 48, el'a haya un derame cerebral debi na un coagulo di sanger den su cerebro. Ocho luna di hospitalizacion, reposo y rehabilitacion a sigui. Despues di e tempo dificil aki, el'a tene un conversacion cu su Gerente General, Mike Stengel, kende a consehe pa tuma su trabao den un propiedad di Marriott cu ta menos druk. El'a tuma e conseho aki na curazon y mirando retiro di su casa na caminda, Laetitia a dicidi di regresa Aruba.

"Ainda mi ta hopi contento cu mi decision di bolbe Aruba. Ora nos a laga e isla na 1971 e tabata asina trankilo na Aruba y pa haya trabao tabata dificil. Awor mi tin oportunidad di sigui mi carera cu Marriott na Marriott. "Mr Marriott por ehempel, ora e bishita un di e propiedadnan unda mi a traha, semper e ta bin cerca mi y ta bisa cosnan manera 'contento di waak bo atrobe' y bo sa cu di berdad e ta reconocebo."

Algo cu a toka Laetitia su curazon ta e amor y cariño cu el'a ricibi di su NY Marquis General Manager. "Ora ma drenta hospital, mi manager tabata sinta band'i mi cama. Mi no lo lubida esey nunca. Sin puntra pe, e compania aki ta cuida di su asociadonan ora nan tin mester. Esey ta loke mi ta gusta y mi ta waak'e constantemente durante añanan. Mi lo retira cu Marriott".

E siman aki Laetitia ta coordinando implentacion di coleccion di klechinan di cama nobo Revive di Marriott na Surf Club. Otro tarea yen di reto den su caminda. Den nomber di tur e trahadornan



Aruba Surf Club y mi ta disfrutando loke mi ta haci."

Ora bo puntre kico ta loke e gusta mas di Marriott despues di 25 aña trahando akinan, e ta responde: "ta e oportunidadnan cu ma haya pa desarroya mi mes, pa crece, ta rond di gerentenan excelente cu semper a yudami den mi carera. Marriott ta den mi sanger ".

"Loke mas ta impresiona Laetitia ta e toke humano na di Aruba Marriott: pabien cu bo 25 aña di servicio y nos ta spera cu lo tin hopi añanan mas pa bin!



Riba potret: Laetitia Hodge hunto cu Gerente General di Aruba Marriott Surf Club, Flor van der Vaart y asistente di Jefe Engineer Gerard Puts.

Laetitia cu Housekeeping managers Priscilla Burgos y Jaime Erasmus.

Museum Digest: Aruba su museo Numismatico virtual reconoci

STA. CRUZ -- Aruba ta ser propaga pa su Museo Numismatico virtual den The Numismatist; revista mundialmente reconoci cu mas di 1 miyon copia mensual cu ta e voz oficial di American Numismatic Association, esun mas grandi na mundo.
E crecemento di internet ta encurasha museo, coleccionista, coindealers, institucion, banconan y como tambe hopi pais pa nan exhibi nan coleccion di placa online.

1. The Federal Reserve Bank di Richmond, Merca, www.richmondfed.org
2. Kreissparkasse Köln, e banco cu reserva mas grandi na Alemania, www.geldgeschichte.de
3. The German Central Bank, www.geldmuseum.de
4. The Central Bank of Costa Rica, www.museosdelbancocentral.org
5. Monnaie de Paris, Mint di Paris, Francia, www.monnaiedeparis.com



Pero con pa identifica un bon Internet Museum? Segun 'Educational Technology Journal' (ETJ), un museo virual exitoso mester ofrece varios parti di nan coleccion substancial invitando tur hende pa un uso facil y amigabel di nan website. E website mester por duna varios oportunidad pa drenta den diferente presentacion di nan coleccion. Tambe e mester tin varios nivel pa educacion en general y por wordo usa pa personanan di diferente edad.
Y finalmente e museo virtual tin como meta principal; lanta interes di publico pa bishite di berdad.
ETJ a scoGe seis(6) museo virtual rond mundo pa nan capasidad di educa y expone:

6. Numismatic Museum Aruba , Oranjestad Aruba, www.museumaruba.org
Manera por ripara Aruba ta para hunto riba lista cu pais y organisacionnan grandi manera banconan central y mints. Manera ya nos a yega di menciona, na otro paisnan desaroya, tin lasonan estrecho di sosten financiero entre Banconan Central y nan Museo Numismatico, si acaso nan tin esaki. Na Aruba ainda no por a concretisa un laso di sosten finaciero nunca entre CBA y Museo Numismatico Aruba. Tampoco ta relaciona museo di placa di Aruba cu casi ningun actividad di CBA, cual ta algo sigur di lamenta. Asina mes nos ta logrando mustra nos coleccion riba nivel halto, pero nos sa cu ainda por hopi mas. Pesey un gradicimento na minister di cultura Sr. Ramon Lee cu a sa di duna Fundacion Juan Mario Odor e balor cu e merece y cu nos por ta awe caminda cu nos ta. Tambe un danki special na Sr. Emile de Cuba Jr. cu a traha nos website historico–numismatico : www.museumaruba.org , anto voluntariamente.

Museo Numismatico Aruba awo ta conta cu un di dos website tambe: www.museumaruba.com traha pa IST y Fieldsmedia. Nos ta orguyoso di mustra nos presencia y nos coleccion na mundo henteR, danki pa tur cooperacion ricibi.

E articulo aki ta visible riba: www.money.org , y por ser lesa den e rivista nr: 119 . 11, di November 2006.

"5 aña di Paranda" ta riba mercado!

STA. CRUZ -- Locual pueblo a pidi y warda pe ya ta riba mercado. E CD "5 aña di Paranda" ta un concepto nobo, cual ta consisti di e exitonan cayente cayente di Paranda Ta Nos y sin lubida e cantica nobis nobis "E motibo di Pasco ta Hesus" pa asina celebra nan prome lustro di existencia deleitando e pueblo di Aruba cu dushi musica di Pasco y Fin di Aña. Esaki ta un hoya cu mester ta den colección di cada hogar. Pa haci pedido por yama Chila na 5824733.



"Den Fe el'a Biba,
Cu Fe el'a Spera,
Cu Fe el'a Bay. "

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

OTILIA KOOLMAN KROSENDIJK

Mihor conoci como: " TITICHI "



Na nomber di su :

Esposo: Francisco (Chico) Koolman

Yiunan :
Francisca y Haime Croes Koolman
Silvia y Sixto Krosendijk Koolman
Juan (Junior) Koolman
Victor (Toy) y Yolanda Koolman Rivera
Filomena y Rudy Filiciana Koolman
Otilio (Tico) y Marieta Koolman Kock
Rudolfo y Norma Koolman Angela
Ludmila (Milly) Koolman
Ru Koolman

Conocirnan di cas: Vera Filiciana, Angie Kock.

Nieto y nietanan:
Silvienne
Joselyn y Edward y yiunan
Roderick y Surelia y yiunan
Reangelo y Marylaine y yiu
Reghinald y Adelizah y yiu
Anaika, Reugene y Ryan
Rudley y Valery, Ronwayne
Raynedrick, Raydrick y Rayderick
Ruthmayra y Richinel

Rumannan:
Johan y Petrona Krosendijk
Nercisio (Bibichi) Krosendijk y famia
Teresita y Ignacio (Nacho) Koolman y famia
Jacobo (Coco) y Alicia Krosendijk y famia
Regina Krosendijk

Swa y cuñanan:
Sra. Viuda Apolonia Krosendijk y famia
Feliz Krosendijk y famia
Sra. Viuda Rosa Maria Croes y famia
Sra. Viuda Felicia Hernandez y famia
Sra. Viuda Marianita Croes y famia
Sra. Viuda Julia Maria Geerman y famia
Aloysio Koolman y famia
Agustin Maduro y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, tanta y omonan.

Famia: Koolman, Krosendijk, Kock, Krozendijk, Croes, Hernandez, Geerman, Maduro, Boekhoudt, Filiciana, Angela, Rivera, Silva, Lawrence, Irausquin, Gomez, Vrolijk, Chayadi, Martinez, Bikker, Cuervo y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diahuebs 16 di November pa 11'or di mainta** saliendo for Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal di "Titichi" lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adress pa condolencia: Sero Biento 30

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Instalacion di Akela, Hopman y Kroonverkenner

STA. CRUZ -- Diadomingo 12 November riba fecha natal di Srta Marie-Lus Sprok, Grupo San Dominico lo instala despues di 20 aña su Akela nobo den persona di actual Raksha Marie-Lus Sprok, despues di 2 aña cu su persona a bin ta fungi como wnd Akela.

Akela ta e lider na cabez di e seccion di Horde cu ta di e muchanan entre 7 pa 11 aña, cu ta biba y hunga e storia di "Jungleboek" cu e mucha homber Mowgli como e personahe importante cu tur e bestianan cu cada un diferente rol.

Na mesun momento lo instala Sr. Ruben Sprok como e Hopman pa seccion di Troep cu ta seccion pa e hobennen entre 11 pa 15 aña, caminda cu e Hopman ta e lider na cabez di e seccion aki. Culminacion di e instalamento aki lo ta e momento cu 1ste Klas Verkenner Bryan Lendering despues di un trayectoria basta largo yen di tarea pa e hoben aki, lo wordo instala como e prome "Kroonverkenner", insigna di mas halto cu un verkenner por haya pa e Grupo San Dominico Noord, den su historia di 27 aña di exitencia.

A scoge Wilhelmina Park pa efectua e instalamento aki pa e hoben fuera di por keda recorda cu el'a wordo instala den e periodo cu Su Mahestad a bishita Aruba, caminda cu e tabata tin e oportunidad pa duna Su Mahestad man den nomber di Scouting Aruba, lo wordo instala dilanti di e stanbeeld di Su Mahestad Reina Wilhelmina.

Pa e ocasion aki Presidente di Parlamento, Sra Mervin Wyatt-Ras lo ta presente pa efectua e instalamento di e Hoben Bryan Lendering como e prome "Kroonverkenner" di Grupo San Dominico Noord hunto cu tur e miembronan di Grupo y invitadonan. Tur hende ta ser spera pa 4.00 pm den Wilhelmina Park, caminda cu pa 4.30 e instalamentonan historiconan aki lo ser efectua, despues lo sigui un brindis na ocasion di e instalamentonan historico aki pa Grupo San Dominico

Grupo San Dominico di e momento nan aki ta felicita Akela Sprok, Hopman Sprok y Kroonverkenner Bryan Lendering pa nan instalamento y ta desea nan tur klase di exito den nan function nobo y cu nos Gran Hopman bendicionnan nan tur cu e guia necesario pa por ehecuta nan funcion manera e ta dispone, cu e principionan di Lord Baden Powell por keda semper nan prome inspiracion den cada paso cu nan lo tuma.

Pa e hoben Bryan Lendering Grupo San Dominico ta desea cu semper Gran Hopman por guia su persona pa keda ariba e caminda corecto y sigui p'adilanti pa den futuro e por logra tur su metanan cu e mesun perseverancia cu el'a demostra pa logra su insignanan den scouting. Tambe ta bay un pabien na famia Sprok y Lendering cu sigur por ta orguyoso di nan miembro di famia cu ta sigui nan guia den bida y logra di ta unda nan ta.

Un danki na tur persona cu di un of otro manera a yuda guia e lidernan aki y Kroonverkenner logra na meta cu tanto nan a traha pa logra.

Pa bo informacion

E Cimerionan tabata nomadanan ecuestre antiguo cu, según Herodoto, originalmente tabata habita den e region noord di Caucasus y Lama Preto entre siglo VIII AC y siglo VII AC.



AD PATRES FUNERAL HOME

-



"Dios es mi pastor, nada me faltara
En lugares de delicados pastos me
Hara descansar
Junto a aguas de reposo me pastoreara"
PS. 23: 1,2.

Con honda pena, pero conforme con la voluntad de Dios anunciamos el fallecimiento inesperado de:

Diana Carolina Lodoño

*25 de Mayo 1981 + 11 de Nov. 2006.

En nombre de su:
Mama: Maria Romelia Carmenia en Colombia

Hermana: Blanca Cecilia en Aruba

Hermanos en Colombia: Gustavo, Ruby, Martha, Antonio, Hesus

Sobrinos y amigos en Aruba y Colombia

El acto de sepultura tomara lugar en Colombia

Gradicimento y Invitacion



Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos mama, suegra, wela, bisawela, cuña y tanta stima:

Sra. Vda. Aurelia "Mama Aura" Tromp-Donata

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico. Un danki special na Eloisa Koolman, Juana Lacle, Betty jansen, Esmeralda Croes-Pontilius, Pastoor Gilbert, Wilhelmina Kanker Fonds, dr. Kelly, tur grupo di Alabanza, specialmente "Dios ta Amor", "Ministerio di Alabanza Union, Amor y Fe", "Cristo nos Luz di Salbacion" y tur esnan cu a yuda nos den e momentonan mas dificil.
Boso presencia, sosten y atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa un santo sacrificio di misa: Diamars, dia 14 di November, 2006, pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas Paradera 12 pa descanso di e difunto su alma.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.

"Dios, Bo ta mi Dios, mi ta busca Bo, mi alma tin sed di Bo."
Ps. 63:1

A fayece cristianamente di:



Alberto Khalil

na edad di 75 aña

Na nomber di su:

esposa: Agnes Theresita Khalil-Tromp

yiunan:
Aniceto (Tony) y Julie Khalil-Boekhoudt y yiunan
Haime Khalil
Raquelita y Luis Galan-Khalil y yiunan
Judith Khalil

nieta y nietonan stima: Axl, Noelia, Gibran, Paola, Gian William y Gian Luis

rumannan:
Rosa Yamin y famia na Venezuela
Elsa Flores y famia na Colombia
Alfredo Khalil na Venezuela
Emira Murzi y famia na Venezuela
Sra. Vda. Raquel Siman y famia na Colombia

swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan ex-coleganan di D.O.W. y Lotto pa Deporte

famia: Khalil, Tromp, Siman, Flores, Yamin, Murzi, Boekhoudt, Galan, van Vught, Kelly, Flanegien, Gei, Perez, Croes, Trimon, Figaroa, Gibson, Wolff y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 di November 2006 pa 10'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 8'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Reina Mary a “steal the show”, na Radisson

STA. CRUZ – Radisson Aruba Resort & Casino a ricibi bishita di e cantante Mary Wilson y su amigonan Katy Kennedy, di ATA, Aruba Tourism Authority na Boston, George Murphy di Prime Travel Boston, su yiu homber Brandon, y Pat Benti, ex-Directora Ehecutivo y fundador di F.A.M.E., un organizacion cu ta autentica gruponan musical cual ta yuda lucha contra e mal uso di nombernan famoso door di presentadornan falso.

E grupo tabata na Aruba pa papia tocante musica, un posibel concierto benidero di “oldies”, y pa casualidad tabata den e lobby di e hotel ora cu Reina Beatrix 1 tabata saliendo pa bay aeropuerto.

Ora cu Aruba su Prome Minister Nelson Oduber, wardando pa despidi di La Reina, a haya sa ken e bunita dignatario tabata, el’a expresa gran alegria y a introduci Mary na Gobernador Freddy Refunjol y tur e otro oficialnan den e lobby.

Aruba su Prome Minister a declara su mes un fanatico di e musica di The Supreme’s y a para banda di Mary pa un oportunidad di saca potret, hunto cu su esposa Glenda.

Mary tambe a wordo calurosamente ricibi pa Gerente General Gary Juts y su ehecutivonan Scott Derrickson, Lily Polsbroek y Chef Matt Boland.

Mary, kende ta un leyenda bibo, ta un miembro di e grupo mundialmente conoci, Supremes, un di e miho gruponan vocal femenino den historia. E tabata e unico Supreme original cu a sigui carga e legado di e grupo te awendia, ya cu el’a representa e grupo na 1999, ora cu el’a acepta e Lifetime Achievement Award pa Supremes durante nan induccion na e Rock ‘N Roll Hall of Fame, birando asina e prome “rock star” femenino pa ricibi e premio aki.

Awendia, Mary ta sigui haci gira y presentacionnan, yegando su di 40 aniversario den e industria di musica. Un autor di dos buki miho bendi “ Dreamgirl: My Life as a Supreme” y “Supreme Faith...Someday We’ll Be Together,” e ta tambe un comerciante exitoso, orador, actriz, bailarina y cantante, ademas di ta un tremendo musico.

Riba e potretnan por mira reina Mary ora cu el a “steal the show” na Radisson.









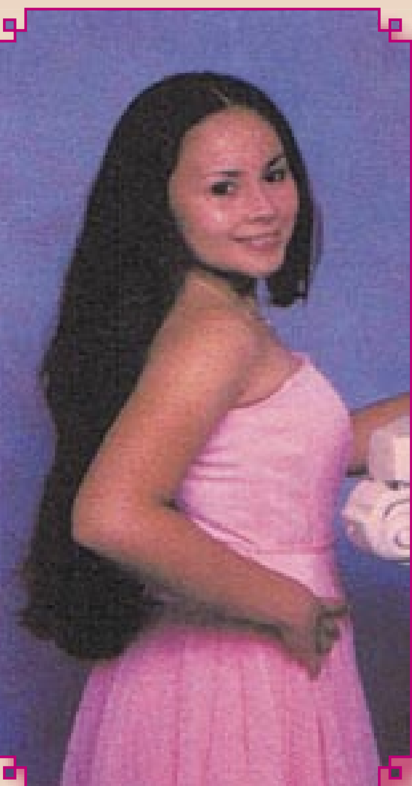






Ta falta 25 dia Kedapendiente!!!





Awe e crazzy chick di John Wesley College a haci su sweet 16 e ta haya HOPI pabien di parti di su prima Lydienne y di tur su friendnan cu ta stime un mundo y ta manda bise corda cu ta 16 bo a haci !!!!!! HAHAHA Nos ta spera cu bo pasa dushi riba bo dia aki y cu Dios drama su bendicion riba bo !!!

Y cu bo cumpli hopi aña mas. Gotcha!!!!!!!!!!!! BTW no lubida e treat hahahahahaha joke!!!!

Awe ta cumpli 80 aña e teenager di Cumana, Laito Nadal. E ta haya pabien di su esposa stima, yiu y nietonan. Hopi bendicion y salud.



